

GenMag

Gennevilliers Magazine n°215

Juin 2011

La
facture
unique:
facile,
pratique

25 juin



La fête

Le Luth se redessine



Manet au musée d'Orsay



Nouveaux logements



Préparez
vos vacances



Nous irons ! en Avignon !

**Vivez le festival
Du 18 au 20 juillet**

**La Ville de Gennevilliers organise un parcours culturel
exceptionnel au festival d'Avignon, à l'occasion
de la création de "Clôture de l'amour" de Pascal Rambert,
directeur du théâtre de Gennevilliers.**

Préinscriptions lundi 12 mai, de 16 heures à 19 heures. Fin des inscriptions le 10 juin.

180 € par personne (2 nuits d'hôtel, en chambre double, petit-déjeuner + 4 spectacles, voyage en TGV, 2^e classe).

Maison du développement culturel
16, rue Julien-Mocquard
Renseignements au 01 40 85 60 92.

VILLE DE
Gennevilliers

p.14

C'est la fête !

Acrobates, jongleurs, voltigeurs...
La fête du 25 juin, au parc des Sévines,
s'annonce étourdissante. Prochaines
réjouissances, le 9 juillet, avec
le Festival international de l'enfance.



p.22

Sehr geehrte Frau Professor *

Trois locutrices allemandes
enseignent la langue de Goethe
dans six écoles élémentaires.
* Chère Professeur



p. 28

Histoire

L'exposition Edouard Manet
au musée d'Orsay.



p. 40

Sports

La boxe française.



p.18

Facture unique

Une seule facture pour le paiement
des prestations municipales.



p.24

Aménagements du Luth

Le quartier continue sa mutation.



p. 30

Économie

Les clubs d'entreprises.

p. 45

Pratique

Prévention canicule.

p. 47

Adresses utiles

p.20

Habitat

La construction de logements
va bon train sur la ville.



p.26

Vacances estivales

Tarifs accessibles, prestations gratuites,
réductions... les vacances avec
l'OML, on aime!



p. 33

Culture

Jeunes Gennevillois et jeunes Alle-
mands autour d'un projet culturel,
grâce à la Mission locale ; spectacle
de danse à la salle des fêtes ; aventure
scientifique et artistique au lycée
Galilée ; une soirée impressionniste ;
un parcours en Avignon avec la MDC.





1



2



5



8



9

L'actu en images

1. Soleil de plomb et ombre bienfaisante, le 21 mai dernier, pour la brocante de l'école maternelle Joliot-Curie, rue Roger-Pointard.
2. Répétition de la comédie musicale pour les 200 enfants du spectacle, « De Broadway à Gennevilliers ».
3. « Culture à domicile », avec le duo DuOud. jouer... du luth... au marché du Luth. Magique !
4. Colloque sur la guerre d'Espagne, le 7 mai, à l'initiative du comité local de l'association France-Amérique latine.
5. Championnat de France de gymnastique FSGT, organisé par la Gym club gennevilloise, le 14 mai, à la salle des fêtes.
6. Journée sports et handicap, organisée par l'association CVHG, le 21 mai, aux Grésillons. Animations, initiations au handisport, expo-photos... une journée riche.
7. Marché de printemps, amical, coloré, fleuri, avec animations, dégustations, plantations, sous un chaud soleil.
8. Oh ! Je sens une goutte... Mais non ! C'est le spectacle « Pluie », par la compagnie Médiane, à l'Espace Grésillons.
9. Printemps des poètes avec les maisons de l'enfance à la bibliothèque F-Rabelais et création de cartes postales poétiques.
10. Quart de finale du championnat d'Ile-de-France de rugby UNSS avec le lycée Galilée.
11. Avec les Ateliers « Apprends-moi » et l'association les Jardiniers de France, on plante du thym, du basilic et plein d'herbes qui sentent bon aux jardins familiaux. Mmmh !
12. Sortie de printemps à Chantilly pour les anciens. Bonne humeur au menu.



10



Don du sang

Mardi 14 juin prochain est la Journée mondiale des donneurs de sang. À cette occasion, l'Établissement français du sang, responsable de la collecte, organise une très grande collecte événementielle sur le parvis de la place Montparnasse, les 14 et 15 juin.

De nombreuses animations y sont organisées pour faire découvrir le don de sang au grand public. Cette grande fête est aussi un moyen de récolter un maximum de dons avant l'arrivée de l'été, cette période toujours très sensible pour parer à une éventuelle baisse des dons.

Lycée Galilée

Afin de célébrer l'année internationale de la chimie, les élèves du lycée Galilée de Gennevilliers et du lycée Pierre-Gilles de Gennes, à Paris, se retrouvent autour d'un projet pluridisciplinaire : réaliser une fresque de 8 mètres de long retraçant 200 ans de chimie depuis Avogadro (1811) à nos jours. Dans cette aventure artistique, scientifique et culturelle, les élèves sont encadrés par des professeurs de chimie, d'arts plastiques, d'histoire des sciences et de langues. Cette fresque sera dévoilée le mardi 28 juin, à 20 heures, au lycée Galilée et racontée sous forme de scénettes de théâtre, en plusieurs langues.

Portes ouvertes

Les clubs 11-14 ouvrent leurs portes au public les vendredis 17 juin (17h-20h) et samedi 18 juin (14h-17h). Les jeunes et/ou leurs parents sont attendus pour venir découvrir les lieux, les projets réalisés et connaître en exclusivité la programmation de l'été. Le vendredi soir, les animateurs vous accueilleront autour d'un apéritif dînatoire. Les clubs sont ouverts à tous les jeunes scolarisés en collège. Renseignements au 01 40 85 65 58.

Multimédia

Prochains rendez-vous des ateliers d'initiation multimédia (à partir de 14 ans) : traitement de texte, vendredi 3 juin ; initiation au PC, mardi 7 juin ; environnement informatique, mardi 14 et vendredi 17 juin ; découverte d'Internet, mardi 21 et vendredi 24 juin ; recherche documentaire sur Internet, mardi 28 juin. Les cours se déroulent à la bibliothèque François-Rabelais, le mardi, de 18 h 30 à 20 heures et le vendredi, de 10 heures à 12 heures. Inscriptions gratuites et renseignements au 01 40 85 66 47 ou 64 61.

Le 23 septembre

Inauguration de la presse Bliss



Attention, l'événement se prépare cet été ! Monument de l'industrie gennevilloise, la presse Bliss des usines Chausson sera implantée au carrefour Gabriel-Péri-République et inaugurée vendredi 23 septembre, à 18 heures. Ce même jour, deux expositions seront présentées aux Gennevillois : l'une sur l'écoquartier, avec la pose de la première

pierre ; l'autre de voitures anciennes fabriquées dans les usines Chausson. Enfin, la saison culturelle 2011-2012 sera également dévoilée.

En attendant, la presse Bliss, véritable œuvre urbaine, doit subir un sérieux lifting à l'aide d'une sableuse hydraulique. Histoire de lui enlever graisse, points de rouille et autres vieilles peintures... ■

Prix littéraires des enfants

Et les gagnants sont...

11 écoles primaires, 67 classes de CP, CE1 et CE2, au total 1389 enfants, et leurs parents, ont voté séparément, parmi deux sélections de cinq livres – une pour les CP-CE1, une pour les CE2 –, pour leur livre préféré, lequel sera couronné lors de la seconde édition du prix littéraire des enfants. La proclamation des lauréats a lieu samedi 4 juin, à 11 h 30, à la bibliothèque François-Rabelais. Auparavant, dès 10 h 30, chacun pourra visiter l'exposition des travaux des enfants, visible jusqu'au 25 juin, assister

au diaporama réalisé dans les écoles par le service Multimédia. La remise des prix, à 11 h 30, a lieu en présence de Jacques Bourgoïn, maire de Gennevilliers, Sandrine Hertig, adjointe au maire déléguée à la culture, Nelly Polixène, inspectrice de l'Éducation nationale. Elle sera suivie d'une rencontre avec les auteurs et d'une vente des livres de la sélection. ■

Bibliothèque François-Rabelais, 177, avenue Gabriel-Péri. Renseignements au 01 40 85 64 65.

Quartier des Agnettes

Restitution du diagnostic

Jeudi 30 juin, à 18 h 30, la restitution du diagnostic socio-urbain et environnemental mené à partir d'une large concertation des habitants du quartier des Agnettes se fera lors d'un conseil de quartier élargi. Ce diagnostic, qui doit permettre d'identifier les besoins à court terme

pour ce quartier, met en avant un certain nombre de suggestions émises par les habitants invités depuis deux mois à venir témoigner de leur mode de vie dans le cadre d'ateliers. Le dernier d'entre eux se tiendra d'ailleurs le 8 juin, de 18 h 30 à 22 heures, à la bourse du travail. ■

Opération ligne d'un jour

Une ligne de bus pédagogique



Les 20 et 27 mai dernier, à l'initiative du Centre bus de Nanterre, une quinzaine d'élèves de 3^e « Découverte professionnelle » du collègue Louis Pasteur de Gennevilliers et leurs enseignants ont inauguré une ligne de bus fictive, « la ligne 92230 », longue de 5 km, à travers les rues des communes de Gennevilliers et d'Asnières. Réunis autour des agents et des directeurs des Centres bus d'Asnières et de Nanterre ainsi que des élus de la mairie

de Gennevilliers, les adolescents étaient fiers de présenter le fruit de leur collaboration avec la RATP. Depuis septembre 2010, ils se sont appropriés le travail de terrain des différents métiers de la RATP : création du parcours et des points d'arrêt, création du titre de transport, définition des règles du savoir voyager, accueil des voyageurs à bord des voitures et ont pu se sensibiliser au comportement à adopter en cas de difficultés. ■

Ciné

Une projection du film « Showtime », avec Robert de Niro, réservée aux non-voyants et mal-voyants a lieu en Audiovision, mardi 21 juin 2011, à 13 h 45, au cinéma Jean-Vigo. Contact et réservations au 01 40 85 62 56.

Conférence

Jeudi 9 juin, à 18 h 30, salle du Conseil municipal, la direction de la petite enfance organise une conférence avec la psychanalyste et psychologue Sylviane Giampino, auteur du livre « Les mères qui travaillent sont-elles coupables ? » et, en collaboration avec Catherine Vidal d'un ouvrage intitulé « Nos enfants sous haute surveillance ». Cette intervention se situe dans la continuité des engagements du Conseil local éducatif afin de proposer des temps de rencontres avec des auteurs et des chercheurs dans le champ de l'éducation.

Demain, un État palestinien ?

Mercredi 22 juin, une rencontre-débat est organisée, à 18 h 30, salle du conseil municipal sur la reconnaissance d'un État palestinien, face à l'évolution de la situation dans les pays arabes. Avec les intervenants : M. Safwat Ibraghith, conseiller auprès de la Mission Palestine en France, M. Jean-Paul Chagnollaude, professeur à Sciences-Po Cergy, écrivain et spécialiste de la Palestine.

Tombola

Avec 500 tickets à 1 euro vendus et 77 lots gagnés, la grande tombola des copains du monde organisée par la direction de l'enfance et de la préadolescence, dans le cadre du Festival international de l'enfance a été un succès. La Ville

remercie l'ensemble des commerçants qui se sont associés à ce projet en offrant des lots, Carrefour, Cultura, l'institut Yves Rocher, le Secours populaire. La somme récoltée permettra notamment d'aider au paiement des passeports et visa d'enfants venus de plusieurs pays participer à ce Festival.



18 Juin

La commémoration de l'Appel du 18-Juin-1940 du Général de Gaulle, avec dépôt de gerbes à la stèle du Souvenir, a lieu samedi 18 juin, à 11 heures, à la gare RER de Gennevilliers, avenue du Général-de-Gaulle.

Une fin, une fête

Pour célébrer la fin de la saison, la fête du Passeport d'éveil culturel se tient mercredi 15 juin, à 18 heures, à la MDC. Au programme : expositions d'œuvres d'enfants, photos de l'année, démonstrations de plusieurs ateliers (théâtre, cirque, mouvement...), et présentation des ateliers de la saison prochaine. 16, rue Julien-Mocquard.

Alfred Durand-Claye

La statue d'Alfred Durand-Claye, initiateur de l'épandage dans la seconde moitié du XIX^e siècle, est désormais installée aux Grésillons. Elle est inaugurée dimanche 5 juin, à 11 h 30, à l'angle des rues Julien-Massellier et Paul-Vaillant-Couturier.

Brocante OTSI

La prochaine Foire à la brocante et aux antiquités, organisée par l'Office de tourisme-Syndicat d'initiative, se tient samedi 24 septembre, de 9 heures à 18 heures, place du Marché, sur le parking et la coulée Villebois-Mareuil, près du CMS. Les inscriptions, sur présentation d'une pièce d'identité, débutent jeudi 16 juin, à l'OTSI, jusqu'au 9 septembre. Rappelons que les particuliers ont droit à deux participations par an à des brocantes, et qu'il est recommandé de ne vendre que des objets d'occasion. Enfin, les collectionneurs intéressés pour tenir un stand sont les bienvenus. Buvette et restauration sur place assurées par l'OTSI. Maison du tourisme, OTSI, 58, rue Pierre-Timbaud. Tél. 01 40 85 48 11.

Salles festives

Ouvertes en août. La Ville compte 4 salles festives ouvertes 7 jours/7 pour les fêtes familiales, réceptions d'entreprises et d'associations, d'une capacité de 40 à 120 places. À partir de cette année, elles sont aussi ouvertes à la location au mois d'août. Chaque salle est équipée d'un bar, d'une cuisine aménagée, de tables et chaises, de toilettes et d'un parking. Renseignements et réservations à la Maison du tourisme, 58, rue Pierre-Timbaud. Tél. 01 40 85 48 11 ou 48 12.

Dimanche 19 Juin

Tous à vélo !

L'association Mieux se déplacer à bicyclette organise, dimanche 19 juin, la Convergence 2011, manifestation ludique sans but sportif, qui

consiste à converger sur Paris, au sein d'un cortège de cyclistes de tous âges, issus de toute l'Ile-de-France. Le point de rassemblement pour Gennevilliers, qui fait partie du cortège nord-ouest, se situe à l'Hôtel-de-Ville, à 10 h 40. Pour participer, il faut : un vélo en état de marche, un pique-nique, de la bonne humeur et une tenue colorée (vert). Destination : Paris Louvre-Rivoli. Au bout du voyage, tous rejoindront les pelouses du Champ-de-Mars pour un pique-nique géant et bien mérité. ■

Renseignements au 01 43 20 26 02. Itinéraire sur www.mdb-idf.org/convergence



14 heures en direct du centre nautique

Nagez, vous êtes filmés...

« Moteurs, ça tourne ! » Mardi 7 juin, à 7 h 30, au centre nautique, les caméras plongent pour une journée entière d'émission en direct, à voir sur www.ville-gennevilliers.fr

Toutes les demi-heures, des rendez-vous sont fixés autour des activités proposées aux usagers : les cours dispensés aux scolaires, l'aquagym, le club de plongée, le CSMG natation, Agir, le fitness et l'espace cardio-training. Entretien et reportages apportent un éclairage sur la vie aquatique. Dans ce flot continu d'images et d'infos, on fait connaissance avec Marc Pappo, le directeur du centre nautique, les maîtres-nageurs, le personnel technique, d'accueil et de maintenance et les usagers du centre nautique.



La découverte des coulisses techniques avec le traitement de l'eau et une démonstration de Poséidon, un système d'aide à la prévention des noyades sont également au programme de l'après-midi.

À tout moment de la journée, connectez-vous, jetez un coup d'œil sur les bassins et sautez dans le bain... ■

Coordonnées

Sept agents de développement social et culturel relaient les informations auprès des habitants. Leur rôle : aider les associations ou groupes à faire aboutir leurs projets, favoriser l'animation du quartier (sorties, loisirs...). Voici leurs coordonnées :

AGNETTES-CHEVRINS-FOSSÉ-DE-L'AUMÔNE

Chef de projet : Éveline Bleux,
01 40 85 48 51.

Agnettes

1, rue Julien-Mocquard
Alexis Haouadeg, 01 40 85 48 50
ou 06 12 23 17 20.

Chevrins

Baya Mazri, 01 40 85 48 54
ou 06 34 46 38 87.

Fossé-de-l'Aumône

place Jules-Guesde,
Bruno Hervouet, 01 41 21 04 94
ou 06 11 44 97 15.

GRÉSILLONS-CHANDON-BRENU-SÉVINES

Chef de projet : Géraldine Fauvel,
01 40 85 60 41.

Grésillons

30-40, rue François-Kovac,
Laïla Melaz, 01 40 85 60 40
ou 06 23 16 52 22.

Chandon-Brenu-Sévines

100, rue Henri-Barbusse,
Mélanie Boulet,
01 47 94 50 16 ou 06 09 63 34 62.

LUTH-VILLAGE

Chef de projet : Meguedouda Kerma.

Luth

7, avenue du Luth,
Isabelle Nadal, 01 40 85 49 20.

Village

2, rue Jean-Moulin,
Malek Ghanem, 01 40 85 60 79
ou 06 18 66 38 22.

GRÉSILLONS



« Napoléon » Chabane

A sept ans et demi, Chabane Jahrling a déjà un emploi du temps de ministre. Entre l'école, le théâtre et ses représentations, la musique et les concerts, le jeune élève en CE1 à l'école élémentaire Henri-Wallon a moins de temps à lui que d'autres au même âge. Heureusement Solenne, sa maman, n'est jamais loin et veille à ne pas trop charger la barque. Mais Chabane semble aimer ce quotidien jamais étal. Il sait, du haut de sa taille d'enfant, que ce qu'il fait n'est pas offert à tout le monde. Notre Gennevillois est membre de la Maîtrise des Hauts-de-Seine depuis la rentrée 2010. « Il a été retenu suite une audition et, depuis, je l'emmène chaque semaine au cours, à Suresnes », explique sa maman. Notre merle chanteur est en chorale. Il chante du lyrique, du chant grégorien dans le chœur d'enfants de l'Opéra de Paris. C'est là qu'il a découvert les instruments de musique. Direction le conservatoire Edgar-Varèse où il apprend le violon alto. Mais comme si cette double implication ne lui suffisait pas, Chabane s'est mis également au théâtre. « La Comédie-Française re-

cherchait pour ses spectacles de jeunes comédiens auprès de la Maîtrise. Chabane a été proposé. Là aussi, il a passé une audition et a été pris. » Le cœur de sa maman a battu très fort. Elle-même a une longue expérience de comédienne en compagnie amateur. Le théâtre a toujours habité l'environnement familial. C'est ainsi que Chabane s'est retrouvé sur la prestigieuse scène de la maison de Molière, figurant costumé en Napoléon dans « Un fil à la patte ». Cette pièce de Georges Feydeau rencontre un énorme succès public. Elle a été couronnée par un Molière. La pièce a été diffusée sur France 2 en février dernier. Chabane n'a pas de dialogue mais sa présence sur scène est un premier pas. « Ça va, je ne suis pas trop intimidé parce que j'ai l'habitude maintenant de jouer devant des gens », assure-t-il. Le cinéma et la télévision commencent à lui faire les yeux doux. Sa mère se veut catégorique : « Chabane mène toutes ces activités parce que, à l'école, tout va bien. Mais s'il faut choisir un jour, ce sera priorité aux études. » Et Chabane veut devenir neurochirurgien. ■

VILLAGE

Expo d'artistes

Samedi 4 juin, à partir de 10 heures à la Ferme de l'horloge, le conseil de quartier du village propose une journée à la découverte des artistes du Village et d'autres quartiers. Au programme : une exposition de tableaux, de bijoux fantaisie et bien d'autres créations encore. Renseignements auprès de Malek Ghanem (01 40 85 60 79 ou 06 18 66 38 22).

Soirée Afrique

Vendredi 1^{er} juillet, à 19 heures, dans le cadre de la commission animation, le conseil de quartier du Village, les habitants de la résidence Fernand-Bée et l'Association Page proposent une soirée sur le thème de l'Afrique. Au programme : repas africain, danses et musiques. Participation : apporter un plat sur le thème de l'Afrique. Renseignements auprès de Malek Ghanem (01 40 85 60 79 ou 06 18 66 38 22).

LUTH

RATP, couleurs gennevilloises



Si, si, les conducteurs de bus de la RATP sont des gens comme les autres. Ils travaillent, mangent, ont une famille et habitent très souvent dans les mêmes quartiers que les usagers qu'ils transportent au quotidien. Certains jouent également au football. Pour s'en convaincre, venez dimanche 12 juin, à partir de 9 h 30, sur le stade du Luth. Au cœur du quartier se déroule la première édition d'un tournoi amical de football, entre des équipes composées de personnels de la RATP et celles des jeunes et moins jeunes de l'Entente sportive gennevilloise. *« Nous avons dit oui tout de suite à cette initiative, car c'est une belle opportunité pour tout le monde de se rencontrer et, grâce au sport, de faire passer des messages aux uns et aux autres sur le nécessaire respect des transports collectifs dans notre ville »*, explique Bouzian Arbaï, responsable technique de l'Entente. On doit notamment l'implication du club à la présence d'un conducteur de bus qui vit au Luth.

L'ES gennevilloise, créée en 1999, a depuis longtemps décollé son étiquette de club de quartier, et attire des licenciés de partout. *« Nous avons environ 150 adhérents et sommes présents dans toutes les catégories de jeunes au niveau*

des championnats de district du 92 », précise le dirigeant. La photo ci-dessus d'un match de championnat des jeunes opposant, le 14 mai dernier, l'Entente au Racing, témoigne de l'attention portée à ces catégories.

Mais davantage que les performances sportives, la Gennevilloise inscrit son action dans le champ social et citoyen du quartier. Connus et reconnus, les « gris et noir » veulent donc aussi contribuer au mieux vivre ensemble dans l'espace public. Pour la RATP, co-organisatrice de l'événement, le 12 juin lui offrira une formidable occasion de sensibilisation et de présentation aux habitants de cette grande entreprise où travaillent 120 « Luthins ». Le support de circonstance sera la présence, sur le stade, de « Villebus », le bus itinérant de recrutement de la RATP. Cette journée permettra également au public de venir apprécier les œuvres des participants au concours de dessins de BD, lancé sur le thème du respect de l'espace public et des transports publics*. Il pourra d'ailleurs voter pour son dessin préféré. Le lauréat sera récompensé et verra son œuvre utilisée par la RATP, lors d'une prochaine campagne de sensibilisation. ■

**Prochain atelier samedi 4 juin, de 14 heures à 16 heures, à l'antenne du Luth.*

LUTH

Conseil de quartier

Réunion plénière du conseil de quartier mercredi 22 juin, de 18 h 30 à 20 heures, à la maison de l'enfance Robert-Desnos. À l'ordre du jour, la présentation du travail des commissions. Les enfants présents seront pris en charge par une animatrice.

Sortie féline

La commission animation, culture et loisirs propose une sortie samedi 11 juin au Parc des Félines. Départ à 9 heures, retour à 19 heures. Prévoir son pique-nique. Tarifs : adulte, 7 €; adolescent, 5 €; enfants de 4 à 11 ans, 3 €. Inscriptions à partir du 1^{er} juin, au 01 40 85 49 20.

Ateliers de l'antenne

Prochains rendez-vous des ateliers de l'antenne du Luth. « La beauté dans nos placards ». Apprendre à concocter des produits de soins. Vendredi 10 juin, de 13 h 30 à 16 heures, à la résidence Camille-Cartier. Participation : 1 €. « En avant les pique-niques », avec un atelier cuisine (quiches, tartes, cakes...). Jeudi 16 juin, de 13 h 30 à 16 h 30, à la résidence Camille-Cartier. Participation : 2 €. Nombre de places limité. Inscriptions au 01 40 85 49 20.



Vide-greniers

L'antenne organise un vide-greniers, dimanche 19 juin. Prix du mètre linéaire : 6 € pour les Gennevillois; 10 € pour les non-Gennevillois (minimum de 2 mètres par emplacement). Inscriptions jusqu'au 16 juin, les mardis et jeudis, de 14 heures à 16 h 30, et le vendredi, de 14 heures à 16 heures, sur présentation d'une pièce d'identité et un justificatif de domicile.

Atelier slam

Dans l'optique de la mise en place d'ateliers de slam à partir d'octobre 2011, l'antenne propose un atelier de découverte pour les jeunes (de 11 à 18 ans), samedi 18 juin, de 14 heures à 16 heures, aux ateliers du 36-38, avenue Lénine. L'atelier sera animé par le collectif 129H. Renseignements et inscriptions au 01 40 85 49 20.

Permanence des élus

Les élus tiennent leurs permanences chaque premier mardi du mois, de 18 heures à 19 heures, à l'antenne du Luth (7, avenue du Luth). Prochaines permanences mardi 7 juin.

Inscriptions été

La plaquette détaillée des soirées festives et des sorties à la mer sera disponible à la fin du mois de juin. Réservez déjà votre date du samedi 2 juillet, de 10 heures à 12 heures, pour l'ensemble des inscriptions du mois de juillet, dans les antennes de quartier.

Séjour «Archéox»

Du lundi 25 au jeudi 28 juillet, le service préadolescents organise un mini-séjour «Archéox». Les jeunes et leurs accompagnateurs seront accueillis sur le site archéologique gallo-romain d'Allonnes, près de la ville du Mans. Au programme, fouilles archéologiques, reconstitution d'objets d'époque en céramique, découverte du patrimoine historique de la région mais aussi veillées, baignades et activités sur la base de loisirs du Houssay. Ouvert à tous les jeunes Gennevillois, âgés de 11 à 15 ans. Tarif de l'hébergement en camping : 48 €. Nombre de places limité. Renseignements et inscriptions auprès de Klervi, animatrice des pratiques culturelles, au 01 40 85 67 89.

Objectif brevet

Dernière ligne droite des révisions en vue du brevet des collèges. Le service préadolescents organise une sortie gratuite, samedi 11 juin pour les élèves de 3^e et 4^e. Au programme, une visite commentée pour revivre la bataille de Verdun. Départ à 7 heures du parvis de la mairie, retour vers 20 heures. Prévoir son pique-nique. Renseignements et inscriptions au service préadolescents, au 8^e étage de la mairie (01 40 85 65 58).

Ouvrez les portes

Les clubs 11-14 ouvrent leurs portes au public vendredi 17 juin (de 17 heures à 20 heures avec un apéritif dînatoire) et samedi 18 juin (de 14 heures à 17 heures). Les jeunes scolarisés en collège et/ou leurs parents découvriront les lieux, les projets réalisés et la programmation de l'été. Renseignements au 01 40 85 65 58.

LUTH ET GRÉSILLONS

Création d'entreprise

Le Plan local pour l'insertion et l'emploi (Plie) et la Boutique de Gestion, en partenariat avec les antennes, organisent deux rencontres sur les principales étapes de la création d'une entreprise, vendredi 10 juin, à 14 heures, à l'Espace Grésillons, et mercredi 22 juin, à 14 heures, dans les locaux de l'antenne (7, avenue du Luth). Renseignements auprès de la Boutique de Gestion au 01 55 02 14 13.

LUTH-VILLAGE

Jardin des vents

Dans le cadre des ateliers «Apprends-moi», l'antenne Luth-Village organise une sortie familiale au Jardin des vents et des dunes, à la Villette, à Paris, samedi 4 juin, à 13 heures. Prévoir un goûter. Tarif unique : 2 euros. Transport en commun. Renseignements auprès des antennes du Luth et du Village.

CHEVRINS/CITE-JARDIN



Un vide-greniers pour faire le plein

Samedi 11 juin, il sera un peu compliqué de se garer dans le quartier. Mais la raison est bonne. C'est jour de vide-greniers dans le secteur. La rue Chevreul, devant le cinéma Jean-Vigo, et la place Marcelin-Berthelot seront donc ce samedi-là, de 8 heures à 19 heures, entièrement dédiées aux déambulations du public. Chineurs d'un jour ou passionnés de brocante, le rendez-vous qui animait le quartier en septembre, avant de se recalcrer au printemps, affiche bien des promesses. L'association « Un jardin pour tous » et l'atelier de couture « Richelieu CCAC * » sont les instigateurs de la manifestation qui devrait encore largement profiter de l'anticyclone qui met le printemps en été. Car il en faudra du temps aux badauds pour visiter les quelque 130 stands prévus. Qu'y trouveront-ils ? « Il y aura des vêtements, des objets divers, des bouquins, et tout ce qu'un grenier ou un garage peut renfermer d'intéressant à vendre », explique Henri Arnault, le président et jardinier. Et parce qu'une brocante aux Chevrins n'est pas qu'un simple déballage, le rendez-vous se

veut aussi porteur de sens, celui de la solidarité. Ses organisateurs y tiennent. C'est la raison de la présence d'un stand du Secours populaire, un habitué de l'événement. Comme il est d'usage, sa recette de la journée servira à financer des actions. Idem pour celui de la Croix-Rouge, un autre fidèle. Le club 11-14 Jean-Vigo sera pour la première fois de la fête, devant le cinéma. Il vendra des livres pour financer un projet humanitaire au Burkina Faso. Sur un autre plan, les organisateurs et la douzaine de bénévoles impliqués dans la manifestation attendent autre chose encore de leur vide-greniers. « C'est un moment privilégié qu'auront les habitants du quartier de se rencontrer », poursuit Henri Arnault. Tout le monde pourra se retrouver à la buvette où se désaltérer, manger des frites et des sandwiches, et profiter d'une formule à 5 euros seulement. Le seul qui fera la tête ce jour-là devrait être le jardin pour tous. L'espace d'un week-end, il sera mis de côté par ses jardiniers. Mais c'est pour une bonne cause. ■

*Couture, créativité, animation, cuisine.



Bienvenue chez les pompiers

S'il est un corps de métier qui garde une séduisante côte d'amour dans la population, c'est encore celui des pompiers. À l'applaudimètre sur les Champs-Élysées, lors du défilé du 14-Juillet, les hommes du feu se taillent un joli succès. Au quotidien ils sont les premiers à secourir les victimes. Le centre de secours de Gennevilliers – 136-140, rue Henri-Barbusse – abrite une caserne d'où rayonnent sur notre ville mais aussi Villeneuve-la-Garenne et une partie d'Asnières, une centaine de sapeurs-pompiers. Samedi 4 juin, de 13 heures à 18 heures, ils vous invitent à venir les rencontrer sur place, au cours d'une après-midi portes ouvertes gratuite. Le centre met les petits plats dans les grands avec un programme complet d'animations. Il y aura des stands où les curieux pourront découvrir les différentes techniques d'intervention avec des démonstrations à l'appui. Découpe d'une voiture avec une victime incarcé-

rée à l'intérieur, brancardage en façade d'un immeuble, simulateur d'accident de circulation, manipulation d'une lance à incendie, présentation des différents matériels utilisés (véhicules, échelles, appareils respiratoires, tenues de feu...). Des conseils de prévention en matière d'accidents domestiques et sur les gestes qui sauvent dans ces situations-là, seront également prodigués. Mais l'animation phare de cette journée devrait être la montée de la grande échelle qui sera proposée au public. Au menu, trente mètres d'une ascension encordée et encadrée par les professionnels du feu. Âmes sujettes au vertige, s'abstenir ! Sur place également, une buvette et une restauration rapide pour se remettre de ces émotions. « *Ces portes ouvertes remplissent un double objectif : créer un lien avec les habitants par une meilleure connaissance de nos activités et, pourquoi pas, susciter des vocations* », explique le capitaine Dyoniziak. ■

Pour la prochaine manifestation, rendez-vous pour le traditionnel bal des pompiers du 14-Juillet.

Mercredi 13 juillet, à partir de 21 heures. Entrée gratuite. Les enfants de moins de 16 ans doivent être accompagnés d'un adulte. Centre de secours, 136-140, rue Henri-Barbusse



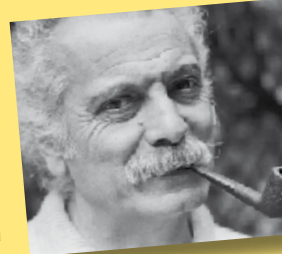
CHANDON-BRENU-SÉVINES

Permanence des élus

Les élus du quartier tiennent leur permanence tous les premiers et troisièmes lundis du mois, de 18 h 30 à 19 h 30, à l'antenne de quartier Chandon-Brenu-Sévines, au 100, rue Henri-Barbusse.

Expo Brassens

Dimanche 19 juin, le conseil de quartier propose une sortie à l'exposition « Brassens ou la liberté », à la Cité de la musique, à Paris. Tarif unique de 5 euros par personne. Inscriptions les lundi 6 et mercredi 8 juin (en après-midi) ainsi que mardi 7 juin (en soirée).



AGNETTES

Conseil en plein air

Le conseil de quartier invite les habitants à venir assister à une réunion plénière mardi 14 juin, à 18 h 30. Rendez-vous rue Roger-Pointard, pour une rencontre en plein air.

Minute en rédac'

Le comité de rédaction de « la Minute des Agnettes » se retrouve lundi 6 juin, à 18 heures, à l'antenne, 1, rue Julien-Mocquard.

Cueillette

Unité Gavroche organise des cueillettes de fruits et légumes en juin et juillet. Les prochaines dates sont les 4 juin, 15 juin, 7 juillet et 27 juillet. Rendez-vous et départ à 8 h 30 devant l'antenne, 1, rue Julien-Mocquard. Participation 5 euros.

CHEVRINS

Animation

La commission animation se réunit mardi 7 juin, à 19 heures, salle de la Maison pour tous. Au menu : préparation des activités du second semestre.

Présentation travaux

Vendredi 10 juin, de 18 heures jusqu'à 21 h 30, salle de la Maison pour tous, présentation des travaux rue du Commandant-L'Hermier et du plateau d'évolution, ainsi qu'au carrefour des rues des Chevrins et du Pont-d'Argenteuil. La soirée s'articulera autour d'un apéritif et d'un mini-concert. Les habitants du quartier sont conviés. Ceux qui le souhaitent pourront amener un pique-nique à partager pour finir la soirée.

Conseil de quartier

Le prochain conseil de quartier se tient mardi 14 juin, à 20 heures, salle de la Maison pour tous. Seront présentés les projets de travaux avec le budget participatif, ainsi qu'un panorama des travaux en cours sur le quartier. On parlera également de l'extension de la zone 30 sur le quartier ainsi que la proposition d'installer des toilettes publiques autour du parc René-Sévi. Il sera question aussi de la suite et fin des travaux de la rue Sainte-Geneviève et de sa placette, de la présentation du plateau d'évolution Commandant-L'Herminier. Un point sera dressé sur les propositions de la commission animation pour le dernier semestre. La soirée s'achèvera autour d'un verre de l'amitié.

Kermesses

Vendredi 17 juin, l'école maternelle Pauline-Kergomard organise sa kermesse. Samedi 18 juin, viendra le tour de la maternelle Pasteur.

FOSSÉ-DE-L'AUMÔNE

Repas festif

Le conseil de quartier organise un repas festif à la maison de l'enfance Youri-Gagarine, samedi 18 juin, à partir de 19 heures. Animation autour de la musique et de la chanson. Inscriptions mardi 14 juin, de 17 heures à 19 heures, à l'antenne de quartier. Participation : apporter une salade composée ou un gâteau. Renseignements au 01 41 21 04 94 ou 06 11 44 97 15.

Aménagement travaux

La commission aménagement-travaux se réunit mercredi 8 juin, à 18 heures, à l'antenne de quartier, place Jules-Guesde. Un point sera fait sur les projets en cours.



TOUS QUARTIERS



Toqués, les clubs 11-14 !

Il y a l'émission sur M6, «Un dîner presque parfait», où un passionné de cuisine reçoit à sa table des invités qui jugeront sans pitié la qualité du repas qu'il leur aura préparé. C'est à peu de choses près ce qu'il s'était déroulé l'été dernier dans les trois clubs 11-14. L'idée était de demander dans chaque club, à cinq jeunes et à un animateur, de préparer de A à Z un repas qu'ils serviraient à un jury chargé de le noter. «Ce projet a recueilli un bel élan d'enthousiasme parmi les jeunes qui, à notre surprise, connaissent parfaitement cette émission», se souvient Laetitia Beauvieux, animatrice au club 11-14 de Jean-Vigo. Les ados avaient tout préparé de leurs mains. «Ils ont défini le menu et sont allés faire les courses avant de se mettre sérieusement devant les fourneaux.» Ils savaient que le jury – composé du responsable adjoint des clubs 11-14 et d'une animatrice – serait intraitable. Il le fut et consacra le club 11-14 Jean-Vigo. «Nous avons gagné, je pense, grâce à

un menu plus élaboré et aussi parce que nos candidats étaient hypermotivés par l'enjeu», avance l'animatrice. Jugez-en par le menu «Mille et une nuits» qui fut présenté. En entrée avait été servi un gaspacho. En plat principal, un délice des Indes à base d'agneau. En dessert, le fromage blanc et les fruits de «l'avalanche de saveurs du verger» avait fini par faire craquer le jury.

Au bout, il y avait une récompense. Celle-ci fut attribuée sous la forme d'un nouveau défi. Concevoir et préparer le repas pour une trentaine de personnes, dans un vrai restaurant. L'événement se déroula durant les vacances de Pâques, dans un restaurant du Village. Epaulés par le cuisinier, les lauréats préparèrent un crumble d'avocat au saumon, suivi d'un carré d'agneau avec ses pommes de terre, pour se terminer par une poire Belle-Hélène sur son lit de mousse au chocolat. Après un tel succès, les clubs 11-14 envisagent de reconduire l'opération l'été prochain. ■

Des fleurs aux balcons du Luth

Avec ou sans les doigts verts, aucune hésitation. Vous pouvez participer au concours des balcons fleuris 2011. Cette initiative, proposée par la commission aménagement et cadre de vie du conseil de quartier du Luth, vise à inciter les particuliers – locataires, propriétaires, jardins collectifs – à fleurir leur environnement immédiat. On sait que certains accordent toute l'année une attention extrême à l'embellissement de leur balcon par des végétaux. Mais, pour les

autres, quelques simples jardinières garnies suffisent pour concourir... et, qui sait ? gagner ! Les candidats peuvent concourir dans deux catégories au choix : balcons fleuris ou jardins collectifs. Les inscriptions sont prises à l'antenne de quartier (7, avenue du Luth, 01 40 85 49 20), jusqu'au 17 juin. Un jury, dûment identifié, passera au domicile des participants samedi 2 juillet. Des lots seront remis aux lauréats, mais tout le monde sera récompensé pour ses efforts.



De la fête de la ville au Festival international

Un été aux couleurs

■ Samedi 25 juin, les allées du parc des Sévines vont retentir des clameurs de l'été, l'image notamment de deux spectacles exceptionnels venus d'Inde et d'Afrique de l'enfance, le 9 juillet prochain. Événement pour lequel les petits Gennevi



Le spectacle Foté Foré.



Manuel, le laveur de mains.



Le Tourbillon, manège à danser.

Alors que chacun garde en mémoire l'éblouissant carnaval de l'année dernière, la fête de la ville et son cortège de spectacles, jeux, animations, ateliers, reprend ses droits au parc des Sévines. L'après-midi sera placée sous le signe du rythme et de la couleur. Le cirque mandingue ouvre les festivités avec son spectacle Foté Foré, littéralement Blanc Noir. Sur scène, cette toute nouvelle troupe guinéenne, composée d'une douzaine d'artistes danseurs, jongleurs, acrobates, voltigeurs, propose un spectacle plein d'humour, de poésie et de vitalité. D'un continent à l'autre, le voyage se poursuit en Inde autour de Bollywood Legends, étourdissante chorégraphie de danses et de musiques populaires indiennes qui met en scène 25 danseurs, autour de neuf tableaux et 100 costumes. Décoiffant !

Des spectacles jubilatoires

La fête de la ville se décline aussi dans les allées du parc au gré de plusieurs spectacles déambulatoires. On pourra croiser Manuel, le laveur de mains sur son drôle de vélovabo, étonnant mariage entre une bicyclette et un lavabo ! Renouant avec la tradition des arts forains et des métiers de trottoirs, du temps où l'eau était peu courante, le comédien provoque les rencontres. Et en même temps qu'il prend soin des mains des passants, il engage la discussion et leur fait entendre de la poésie.

Il sera difficile de rater l'éléphant, colossal animal de plus de quatre mètres de haut, animé par des échassiers. Plus loin, la musique de Choro Esperanto guidera les badauds au gré de ses accents inspirés du Brésil, de l'Italie, de l'Afrique ou des Balkans. En chanson toujours, c'est le groupe PPFC, comme Petit parc football club, car ils se sont rencontrés autour d'une partie de foot improvisée dans un

de l'enfance...

Leurs du monde

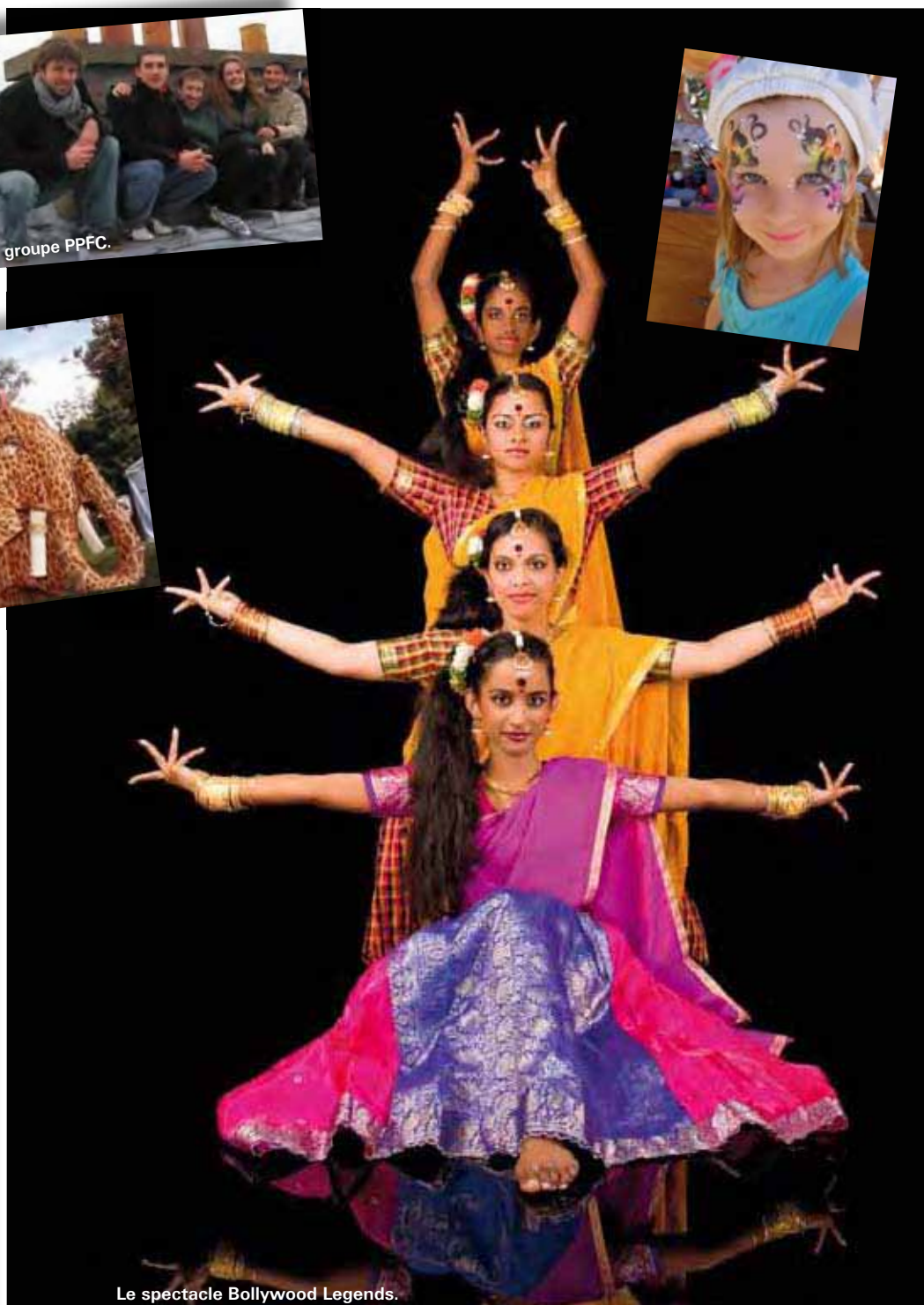
de la fête. Chamarrée et exubérante, celle-ci s'annonce pleine d'énergie, à
ue. Une belle entrée en matière pour le lancement du Festival international
llois se préparent à accueillir des enfants venus des quatre coins du monde.

jardin public, qui entraînera les pas-
sants dans son univers poétique.
Laissez-vous embarquer par le Tour-
billon, manège à danser pour petits et
grands. De loin, on dirait un bateau,
avec son mât et des voiles. Accrochés
au bastingage, les musiciens jouent en
direct et vous entraînent dans la danse
au rythme du banjo et de l'accordéon.
Au stand buvette, on pourra bien sûr
se rafraîchir mais aussi dé-
couvrir les talents des
artistes de « Culture à
domicile ». Que serait
la fête sans paillettes ?
Deux maquilleuses pro-
fessionnelles attendent
les plus jeunes à l'ate-
lier maquillage, pour les
transformer en princesse
africaine ou en maharadja.

Fabienne Dagouat



Le groupe PPFC.



Le spectacle Bollywood Legends.

Quel programme !

Sur la scène du théâtre de verdure

15 h 30 : Foté Foré, cirque mandingue

17 heures : Bollywood Legends

Dans les allées du parc

Manuel, laveur de mains :
spectacle déambulatoire sur vélovabo.

L'éléphant, spectacle
déambulatoire sur échasses,
par la compagnie Les Goulus.

Les chanteurs de PPFC,
Petit parc football club.

Choro Esperanto et
ses musiques du monde.

Le Tourbillon, manège
pour adultes et enfants.

Atelier maquillage.

Les artistes de la saison 4
de « Culture à domicile ».

Le Festival international... se prépare

Les enfants se penchent sur les grands enjeux mondiaux

■ L'eau et sa rareté, le climat et son dérèglement, l'alimentation et ses carences, l'éducation et son difficile accès, la paix cassée par les conflits, la santé précieuse mais inégale sont autant de thèmes mondiaux abordés par les petits usagers des maisons de l'enfance. Ils se préparent à recevoir leurs jeunes hôtes étrangers, en juillet, pour le Festival international de l'enfance.



Si la fête est au rendez-vous, du 9 au 17 juillet, avec la tenue du Festival international, elle porte aussi des sujets forts qui marquent les petits habitants du monde. L'événement exemplaire veut rappeler, dans chaque quartier, la solidarité fondatrice de la ville construite aussi par l'arrivée de générations de migrants. « *Le festival sera un moment original et festif. Les enfants échangeront dans la convivialité en abordant les notions importantes des relations Nord-Sud et des droits de l'enfant* », espère Yasmina Attaf, adjointe au maire déléguée à l'enfance. Pour rester utile et concrète, la Ville s'est rapprochée du Secours populaire. L'ONG, soutien de plusieurs associations de déve-

loppement sur le terrain dans le monde, a déterminé six thèmes sur les enjeux planétaires incontournables. Ils sont liés aux pays invités, représentés par des délégations d'enfants, et rapprochés de chacun des six quartiers de la ville.

Se familiariser en s'amusant

Voici comment les trios se forment. L'eau et le Burkina Faso sont associés au Fossé-de-l'Aumône et aux Chevrins; la santé et Bergkamen en Allemagne, aux Grésillons; l'alimentation et l'Inde, aux Agnettes; la paix et Al Bireh en Palestine, au Luth; l'éducation et le Brésil, à Chandon-Brenu-Sévin; le climat et l'Indonésie, au Village. Les thèmes ont mené les

petits Gennevillois au musée, à la bibliothèque, à la ludothèque, et les ont conduits à créer des ateliers de contes, à s'exprimer par la danse, les arts plastiques, la vidéo et même à s'initier au sport. Familiarisés à ces thèmes, les enfants les ont approfondis lors du festival Planète Mômes, rendez-vous traditionnel pour lequel ils ont construit le matériel et la décoration d'ateliers ludiques.

Après le grand rassemblement attendu au mois de juillet, nul doute qu'ils garderont en mémoire des instants festifs mais aussi des éléments de connaissances sur les grands enjeux mondiaux.

Gwénaél le Morzellec

Au Village, le climat et l'Indonésie en ligne de mire

« Ce matin, ils ont foncé sur Internet et découvert une tempête de grêlons inouïe en Australie ! », s'exclame Brice Bouffers, responsable de la maison de l'enfance Deslandes, au quartier du Village. Là, en juillet, on attend la délégation indonésienne, et, depuis plusieurs mois, le climat est une notion sur laquelle se penche une centaine d'enfants, encadrée par une équipe de onze professionnels de l'enfance. Les occasions se sont multipliées pour cumuler les connaissances adaptées aux petits et aux plus grands. Le must au Village, c'est la station météo mise en place pour connaître les zones géographiques, et mieux comprendre l'effet de serre et le réchauffement climatique et leurs conséquences, notamment en Indonésie, avec la montée des eaux et la disparition de la flore et de la faune.

Six thèmes en tête

L'eau : source de vie, elle devient un problème majeur dans des pays du Sud à cause de son insuffisance face à la population qui croît, à la déforestation, aux changements climatiques et à sa qualité dégradée par de nombreux parasites.

La santé : près de 10 millions d'enfants dans les pays en voie de développement meurent chaque année de maladies aux causes évitables, alors que, dans les pays développés, 80 % des enfants sont vaccinés.

L'alimentation : 13 millions d'enfants meurent de faim chaque année. La sous-nutrition est due aux conflits, à la pauvreté et au climat défavorable.

La paix : les quelque trente conflits qui sévissent aujourd'hui dans le monde ont déplacé 20 millions d'enfants, en ont tué deux millions, ont rendu invalides le triple et ont fait un million d'orphelins, ou d'enfants éloignés de leur famille. Par ailleurs, 300 000 enfants sont enrôlés dans ces conflits.

L'éducation : droit fondamental, inscrit dans la Déclaration des droits de l'homme et celle des droits de l'enfant, ses bases ne sont pas dispensées à 75 millions d'enfants, tandis que 150 millions, surtout des filles, quittent l'école avant la fin de la primaire.

Le climat : il influence nos vies mais nous l'influons également. La pollution provoque le rejet d'oxyde de carbone, responsable de l'effet de serre et du réchauffement climatique. Elle menace les ressources de la planète.

Le mot du Maire

À Gennevilliers, les enfants Citoyens du monde

Les questions de l'enfance sont au cœur de nos ambitions et de nos priorités. Depuis plusieurs années, nous développons les réflexions avec les partenaires locaux. Les Assises de la réussite ont élargi le champ de la mise en œuvre des actions qui participent de l'épanouissement et de l'éducation des enfants, et cela dès le plus jeune âge. Décisions d'autant plus importantes au moment où tant de menaces gouvernementales pèsent en particulier sur l'Éducation nationale.

À Gennevilliers nous faisons d'autres choix comme la construction d'une sixième maison de l'enfance, qui ouvrira en septembre prochain dans le centre-ville. Avec le Festival international de l'enfance qui se déroulera en juillet, clôturant une année de préparation avec les enfants, nous avons souhaité aller encore plus loin pour leur ouverture sur le monde.

D'abord les sensibiliser à leurs droits reconnus internationalement par l'ONU et entérinés par la Convention internationale des droits de l'enfant signée par 192 pays : droit à l'éducation, à la culture,

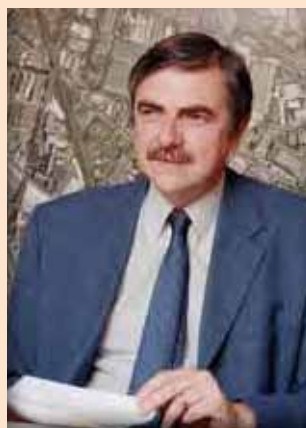
aux loisirs, à l'expression, à ne pas être exploités, en un mot à vivre dignement et être respectés.

Mais aussi par la dimension internationale de ce Festival, la rencontre d'enfants d'autres pays, Inde, Brésil, Indonésie, Burkina Faso, Allemagne, Palestine, Espagne, Pologne, et de la région parisienne, c'est donner à plus de 1000 enfants la possibilité de découvrir d'autres réalités, d'autres cultures, d'échanger sur les grands enjeux pour notre planète comme sur les questions de l'eau, de l'énergie. C'est ainsi leur permettre de faire d'autres choix, d'agir en citoyens du monde, dans l'esprit de

solidarité et du vivre ensemble qui anime notre ville.

Dans les semaines qui viennent, c'est toute la ville qui sera aux couleurs de ce beau Festival à qui je souhaite pleine réussite.

**Jacques Bourgoïn,
Maire de Gennevilliers,
Conseiller général
des Hauts-de-Seine.**



Héberger les enfants du monde

Le Festival international a besoin d'habitants qui recevront chez eux, du 9 au 17 juillet, une ou deux personnes, membres des délégations (10 enfants avec quelques accompagnateurs dans chaque quartier), venues de chacun des pays participants. Il manque encore 34 places. Renseignements au 01 40 85 65 69.

La facture unique, c'e

■ À compter de fin juin, le paiement des différentes prestations municipales, repas des restaurants scolaires, centres de loisirs, études dirigées, est regroupé sur une seule et même facture.
Mode d'emploi.

QUELLES SONT LES MODALITÉS DE FACTURATION ACTUELLES ?

Jusqu'à maintenant, les familles genevilloises reçoivent une facture par mois pour chacune des prestations suivantes : restauration scolaire, centres de loisirs maternels et élémentaires, études dirigées. Elles se voient facturer des prestations décomptées à l'unité pour la restauration scolaire et les centres de loisirs, ou au forfait pour les études dirigées. Mensuellement, 2 700 factures sont éditées pour les prestations de restauration scolaire, 680 pour les centres de loisirs et 690 pour les études dirigées, soit entre 3 000 et 4 000 familles concernées.

POURQUOI UNE FACTURE UNIQUE ?

Le regroupement, sur une seule facture, de l'ensemble de ces prestations permet à l'usager d'en connaître chaque mois le montant total et de s'acquitter de sa facture en un seul règlement.



VA-T-ON PAYER PLUS ?

Non. La procédure change, mais les tarifs ne changent pas. Et mieux, sur la base du même quotient familial, les tarifs actuels des prestations, fixés en 2010, sont maintenus en 2011 !

QUAND RECEVREZ-VOUS CETTE PREMIÈRE FACTURE UNIQUE ?

Dans la seconde quinzaine du mois de juin, les usagers recevront le décompte des prestations utilisées en mai.



OÙ RÉGLER LA FACTURE ?

Vous pouvez effectuer votre règlement à la Direction de l'enseignement et des services scolaires, au 9^e étage, ou à la Direction de l'enfance et de la préadolescence, au 7^e étage. Chacune de ces directions peut encaisser la totalité de la facture.



Et prochainement, en ligne, sur le site de la Ville : www.ville-genevilliers.fr

Une facture plus lisible

M. et M^{me} B. ont deux enfants, Brice et Lola. Auparavant, ils recevaient trois factures différentes, début juin, pour les prestations utilisées en mai : une pour la restauration scolaire, soit

21 euros, une autre pour les centres de loisirs, d'un montant de 31,10 euros, et la troisième pour le temps d'études dirigées, soit 3,87 euros. Désormais, sur la base de ces tarifs,

ils vont recevoir une seule facture aux environs du 25 juin prochain. Laquelle regroupera l'ensemble de ces trois prestations, d'un montant de 55,97 euros.

st simple et pratique

COMMENT RÉGLER ?

Par chèque (à l'ordre du Trésor public),
par carte bancaire, en espèces.

QUAND RÉGLER ?

À terme échu. La facture précisera
la date limite de paiement en mairie.

QUE FAIRE EN CAS DE CONTESTATION ?

Il est conseillé à l'utilisateur de s'adresser
directement aux services facturiers : la
Direction de l'enseignement et des ser-
vices scolaires et la Direction de l'enfance
et de la préadolescence. Au besoin, le
service modifiera la facture et la rééditera.

QUELLE PROCÉDURE EN CAS DE NON-PAIEMENT ?

Un commandement de payer sera adressé
au préalable aux familles. Les factures
non payées à temps seront transmises au
Trésor public qui se chargera du recouvre-
ment.

Fabienne Dagouat



Bientôt une f@cturation en ligne

Le paiement en ligne des
prestations concernées par
la facturation unique sera
bientôt possible. À cet effet,
un « portail famille » sera mis
en place sur le site Internet
de la Ville. Après enregistrement
d'un code d'accès, précisé sur
la facture papier, l'utilisateur aura
accès à son espace personnel.
Il pourra ainsi consulter ses in-
formations personnelles, signa-
ler tout changement et régler sa
facture par carte bancaire, grâce
à une transaction cryptée et sécu-
risée. Dès que ce dispositif sera en
place, nous vous en tiendrons informés.



Du logement Hlm...

■ La construction de logements en location et en accession sociale va bon train sur la ville. En atteste le nombre incalculable de grues. Dernièrement et dans les tout prochains mois, plusieurs opérations d'envergure sont livrées. Afin de permettre aux Gennevillois de poursuivre dans leur ville leur parcours résidentiel.

Les travaux de finition sont en bonne voie: 45 logements au 12/14 bd Camélinat et 57 logements au 16/18 doivent être livrés en septembre prochain. En plein cœur de ville, ces deux séduisantes résidences de l'Office public de l'habitat, inscrites dans le programme Anru 1, sont des opérations pilotes à plus d'un titre. Elles comportent une isolation extérieure pour le 12/14 et intérieure pour le 16/18, avec un résultat thermique identique dans les deux opérations. En outre, les toitures sont équipées de panneaux solaires pour la production d'eau chaude sanitaire à hauteur de 30%. Ce qui est une première en immeuble collectif. Les immeubles sont raccordés au réseau de chauffage urbain du Luth.

Exemplaires sur le plan des économies d'énergie, ces résidences le sont aussi sur la maîtrise des déchets par le respect de la norme «chantier propre». À ce titre, le choix des matériaux est passé au crible de la réglementation, on utilise des peintures «vertes», les



12/14 et 16/18 Boulevard-Camelinat, Office public de l'habitat.



2011 : Près de 300 logements Hlm et en accession sociale

200 logements construits par l'OPH doivent être livrés cette année, Bd Camélinat (102 logements), aux Sévines, à l'angle Barbusse-Thoretton (50 logements), rue Jules-Dumien (39 logements). Côté accession sociale, 45 pavillons, construits par la Semag 92, sont programmés dont 30 livrés pour cette année 2011, dans le quartier des Chevrons, et, en cours de livraison, aux Grésillons, 9 logements dont 3 maisons de ville. Enfin, 31 logements, la 2^e opération en location-accession sociale de la coopérative Hlm Boucle-de-Seine, viennent d'être livrés aux Grésillons.



eaux de lavage des bennes sont récupérées et traitées...

C'est d'ailleurs pour toutes ces caractéristiques et performances dans le domaine environnemental que les deux résidences ont reçu le label Cerqual Habitat et Environnement (H&E), qui comprend le respect de 7 thèmes environnementaux : énergie, thermique, acoustique, économique...

Entre les deux opérations, dans un jeu de volumes, un jardin donne sur les façades intérieures. Un jardin réalisé, comme tous les espaces verts de l'Office, par la Semag (Société d'économie mixte d'aménagement de Gennevilliers).

« Chez soi, enfin ! »

De son côté, et en accession à la propriété cette fois, la Semag compte 30 pavillons dont 16 livrés au cours du premier trimestre et 14 à venir en fin d'année, rue Georges-Quiquéré, aux Chevrons. Des pavillons de 4 et 5 pièces sur une surface totale de terrain de 200 à 250 m². Pour un coût inférieur à 4000 euros le m². « À ce prix, bien moindre que celui des promoteurs privés, on est dans l'accession sociale »

confie le Directeur-général de la Semag Jacques Akar, rappelant que l'action de la Société d'aménagement s'intègre dans la politique globale de la Ville.

Muriel et Patrick Létoile ont emménagé en février dernier avec leurs 3 enfants, au Clos des lilas, 4, rue Georges, aux Grésillons, dans un 4 pièces de 85 m².

« Locataires d'un appartement Hlm pendant 13 ans, nous avons acheté pour être chez nous, explique Patrick. Et nous ne sommes pas allés loin, nous habitons à deux pas d'ici. »

« Les enfants sont dans la même école, nous n'avons rien changé à nos habitudes », ajoute Muriel, assistance maternelle.

Cette seconde opération de la coopérative Hlm « Boucle de la Seine », livrée ce printemps compte 31 logements dont 26 en collectif et 5 maisons de ville. Ancrée dans le tissu urbain des Grésillons, à deux pas du métro. Là encore à un prix plancher, 2900 euros le m² en moyenne.

Et plusieurs opérations s'annoncent, au rythme de 50 par an.

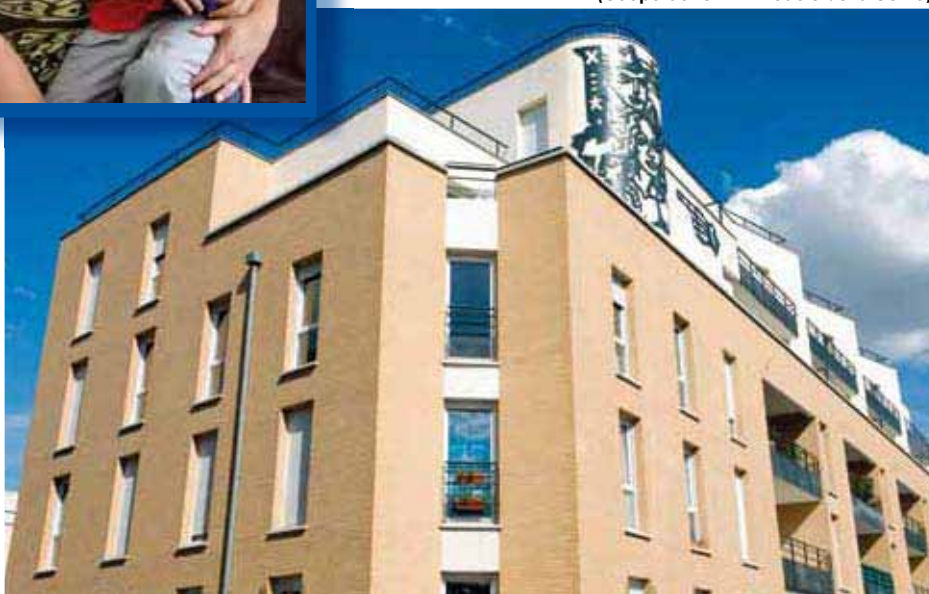
Danièle Salque



Pavillon, rue Georges-Quiquéré (Semag).



Le Clos des lilas, rue Georges (Coopérative Hlm Boucle de la Seine).



Une offre diversifiée

Gennevilliers compte plus de 65% de logements sociaux, l'un des taux les plus élevés dans le département, dont la presse nationale se fait d'ailleurs régulièrement l'écho*. Mais la Ville va plus loin, en donnant aux Gennevillois la possibilité de poursuivre leur parcours résidentiel dans l'accession sociale. Dans son programme local de l'habitat (PLH), la Ville confirme d'ailleurs sa volonté d'accélérer le rythme de ses constructions et d'apporter notamment une offre nouvelle et diversifiée de logements sociaux. C'est ainsi que sur les 6 ans à venir (2011-2016), plus de 2000 logements devraient être construits dont 50% en locatif et 50% en accession.

*Nouvel Observateur, 25 mai 2011

.. à l'accession sociale

■ Le projet relevait du défi : proposer un enseignement de l'allemand aux petits Gennevillois volontaires, dès le CE2.

Deux rentrées scolaires plus tard, la dynamique est lancée avec l'intervention de trois locutrices dans six écoles élémentaires.

Désormais, il est envisagé d'élargir le dispositif à plusieurs maisons de l'enfance.

Engagement pris, engagement tenu. Au printemps 2009, les conclusions tirées des Assises de la réussite avaient mis en évidence l'utilité d'un apprentissage précoce des langues, dès l'école primaire, et le développement des classes bilangues, en collège. Comparé à l'anglais, l'allemand fait figure de parent pauvre de l'enseignement élémentaire et secondaire. *« C'est pourquoi, et afin de favoriser l'essor d'un enseignement de deux langues, l'allemand sert de terrain d'expérimentation à un dispositif unique en son genre »*, souligne Richard Merra, adjoint au maire, délégué à l'enseignement, porteur de cette politique éducative. Depuis la rentrée 2009-2010, la Direction de l'enseignement et des services scolaires a mis en place des interventions de deux, puis trois locutrices en allemand, dans plusieurs écoles de la ville. *« Leur tâche est d'assurer des temps de conversation et d'animation aux élèves volontaires, dans le cadre du temps scolaire, de la pause méridienne et des classes de découverte »*, explique Nadia Belgat-Bouznad, chargée du développement éducatif à la Direction de l'enseignement.

Deux d'entre elles sont présentes sur la base de six heures hebdomadaires, du CE1 au CM2, dans les écoles Jean-Lurçat et Henri-Wallon B. La troisième se consacre en priorité à l'accompagnement des élèves en classe de découverte. Mais elle intervient également à l'école Denis-Diderot B. Des interventions de trente minutes par niveau où l'on fait des jeux, de la lecture, des exercices, beaucoup d'oralité. Les écoles Henri-Wallon A et B

ont regroupé les ateliers linguistiques sur ce dernier site. Ils réunissent une trentaine d'élèves. Ici, l'articulation était déjà toute trouvée grâce à la présence, cette année, de Marie Kelm. Cette enseignante allemande se trouve à Gennevilliers dans le cadre d'un échange, sous l'égide de l'Éducation nationale. *« Valérie, notre locutrice, est un soutien précieux qui complète mon travail »*, assure-t-elle. Ce jour-là, l'étudiante en relation internationale aide des CE1 à prononcer correctement les mots

qu'ils ont écrits dans leur cahier. De petits travaux manuels suivront également. Au mur de la classe, une carte géographique de l'Allemagne est une entrée supplémentaire qui permet d'aborder le pays sous des angles différents. *« L'enseignement de la langue se double d'une découverte du pays, de sa culture, de ses habitudes alimentaires, de ses fêtes, etc. »*, reprend Nadia Belgat-Bouznad. C'est ce à quoi s'attelle Karin, durant l'interclasse, à Jean-Lurçat où elle intervient, du lundi au ven-



L'allemand sur le

Paroles de locutrices

Karin Mallwitz, Steffi Hallmann, Valérie Bicherel,

TROIS LOCUTRICES
DANS LA LANGUE DE GOETHE.

Les deux premières sont Allemandes. La troisième est Française mais germaniste jusqu'au bout des ongles. Karin vient de la région de Hanovre et travaille dans la sphère psy éducative. Steffi termine des études dans l'animation. Valérie arrive de Seine-et-Marne et est titulaire d'un Master 2 de relations internationales. Elles ne se connaissaient avant de cohabiter dans l'appartement mis à leur disposition par la commune. Trois itinéraires de vie différents mais plus d'un point en commun. Il y a l'amour des langues, bien sûr. Le français pour nos deux Allemandes et l'allemand pour notre Française. Logique. Elles ont également très envie de faire découvrir aux petits Gennevillais une langue, mais également une culture et un mode de vie, comme au plus beau temps de l'entente franco-allemande. Entre cousins d'Europe séparés par le Rhin, l'approche s'est faite sans heurt. « Les élèves sont très attentifs et curieux », remarque Karin. Elle intervient à l'école Jean-Lurçat, au Luth, durant la pause méridienne, du CE1 au CM2. « À travers la conversation et les animations, j'apprends autant aux élèves qu'ils apprennent de moi », ajoute-t-elle. Valérie, locutrice à Henri-Wallon B, est tout autant motivée. « J'ai grandi, baignée dans la culture allemande, ce qui a favorisé mon ouverture intellectuelle, explique-t-elle. Mais je me suis aussi rendu compte que parler allemand est également un plus sur un CV au moment de rechercher un emploi. J'ai envie de faire passer ces messages aux plus jeunes. » Quant à Steffi, elle accompagne en priorité les séjours des classes de découverte. Comme les autres, elle vit une expérience d'une grande richesse humaine.



Les trois locutrices, de gauche à droite : Steffi, Valérie et Karin.

dredi, auprès d'une quarantaine d'élèves répartis par groupes d'âge. « Nous avons lancé une dynamique dans les écoles que nous espérons prolonger ensuite dans les collèges, d'où la présence de l'allemand dans les établissements élémentaires proches d'un collège. » Car le dispositif entend jouer un rôle d'incitateur auprès des autorités scolaires.

En effet, conformément à ses engagements, l'Éducation nationale sera appelée à pérenniser cet enseignement, en

nommant un professeur des écoles chargé de l'apprentissage de cette langue. Et ainsi, renforcer sa pratique au niveau du collège avec l'arrivée, en classe de 6^e, d'élèves qui auront déjà trois ans d'allemand derrière eux. De quoi donc, par répercussion, favoriser la nomination de professeurs d'allemand en classe élémentaire. Rappelons, par ailleurs, que la commune a soutenu l'ouverture de deux 6^{es} bilangues (anglais-allemand) à Louis-Pasteur et à Guy-Moquet.

Mais la Direction de l'enseignement et des services scolaires n'entend pas s'arrêter en si bon chemin. Elle envisage maintenant d'élargir le dispositif à plusieurs maisons de l'enfance avec le recrutement de nouveaux locuteurs, à la rentrée 2011-2012. À suivre.

Frédéric Lombard

bout de la langue

Le Luth embellit s

■ Alors que les travaux liés au parcours du tramway le long de l'avenue Lucien-Lanternier se poursuivent, le quartier du Luth continue sa mutation. Plusieurs opérations d'aménagement dans le cadre du programme de rénovation urbaine sont achevées ou en cours d'aménagement. Avec, pour objectif, l'amélioration du cadre de vie. Revue de détails.

La plaine du Luth

L'aménagement de ce nouvel espace de 7000m² à vocation sportive, situé au bout de la rue Paul-Verlaine, le long de l'autoroute A86, doit démarrer à la rentrée prochaine. Le chantier prévoit l'aménagement de deux terrains de mini-foot et d'un plateau d'évolution, avec un accès pour la pratique du volley et du basket. Il comprendra également un circuit de training ponctué de deux ateliers de remise en forme. Ce circuit intégrera une voie promenade permettant de relier la rue Paul-Verlaine au gymnase Jean-Guimier et de rejoindre, plus à l'ouest, le stade du Luth.

Avenue du Luth/ rond-point Paul-Verlaine

Il s'agit d'un projet d'aménagement global qui se développe sur plusieurs axes. La première tranche, prévue pour la fin de l'année, concerne la requalification de la rue Paul-Verlaine, depuis la chaufferie du Luth jusqu'au carrefour Eugène-Delacroix. Elle sera, à l'horizon



2012, transformée en voie à caractère résidentiel, avec une seule chaussée dévolue à la circulation. L'autre chaussée sera transformée en allée piétonne paysagée donnant accès à la plaine du Luth. Le long de cette voie, avant l'entrée de la plaine du Luth, une aire de jeux sera réservée aux jeunes enfants.

La seconde tranche concernera la partie haute de l'avenue du Luth, du carrefour Eugène-Delacroix au boulevard Jean-Jacques-Rousseau. Cela préfigurerait ce que sera à terme l'avenue du Luth : une voie à chaussée séparée, équipée d'aires de sta-

tionnement et de très larges trottoirs, ponctuée de plantations sur toute sa longueur. Ce projet doit renforcer l'aspect central et commerçant de l'avenue du Luth dans le quartier. Ces aménagements vont de pair avec la construction du futur centre culturel et social Aimé-Césaire, à l'angle de l'avenue du Luth et de la rue Maurice-Ravel, dont les travaux devraient débuter fin 2011, ainsi qu'avec le projet de redynamisation commerciale du quartier.

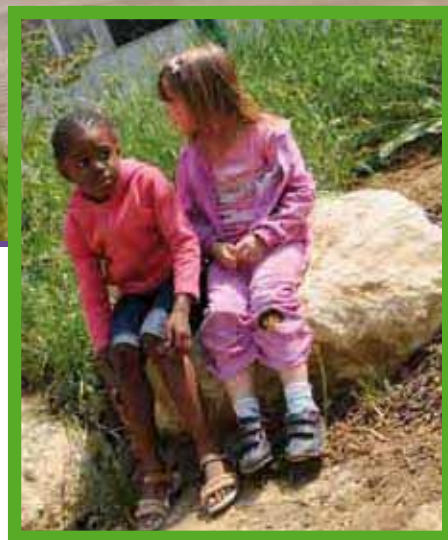
À l'angle des avenues du Luth et Lucien-Lanternier, la reconstruction de la poste est en cours.

son cadre de vie



Voie nouvelle Lucette-Mazalaigue

Le prolongement de l'avenue Lucette-Mazalaigue se fait depuis le boulevard Beaumarchais, jusqu'au croisement avec l'avenue Lucien-Lanternier. Prochainement, en juin, la portion de voie située entre l'avenue Lénine et le boulevard Beaumarchais va être ouverte à la circulation. Il s'agit d'une voie à double sens, en zone 30, sans stationnement. De part et d'autre, de larges trottoirs arborés sont dévolus aux piétons.



L'aménagement du carrefour Mazalaigue-Lanternier est amorcé, en attendant que l'aménagement urbain du carrefour soit réalisé par le Conseil général.

Square le pastoral

Situé entre les immeubles Lénine et Beaumarchais, l'espace central est, récemment dénommé square le pastoral, par la commission d'aménagement du cadre de vie du conseil de quartier du Luth, est ouvert tous les jours de 9 heures à 21 heures. Ce vaste jardin fleuri, bordé de luxuriants arbustes et graminées, permettra de rejoindre les avenues du Luth et Lucette-Mazalaigue.

Square des luthins

Les travaux d'aménagement de ce lieu, récemment dénommé square des luthins, situé dans le prolongement de l'espace central est, entre la voie nouvelle Lucette-Mazalaigue et la rue Gérard-Philippe, le long du Grand Beaumarchais, devraient débuter fin 2011. Ils intégreront pelouse, bosquets, arbres et aires de jeux. Ces deux espaces paysagés est et ouest permettront un cheminement vert, de l'avenue du Luth jusqu'à la station de métro «Les Courtilles».

Aménagement d'espaces verts

Entre l'emprise du tramway, le long de l'avenue Lucien-Lanternier et les bâtiments situés le long du boulevard Beaumarchais et de la rue Maurice-Ravel. Ces franges paysagées clôturées, composées de pelouses et de massifs de hautes tiges, seront aménagées en espaces de proximité pour les habitants, le long des allées piétonnes du tramway.

Fabienne Dagouat

Près de 3 hectares d'espaces verts au Luth

Le quartier du Luth reverdit, avec près de 3 hectares d'espaces verts agrémentés de pelouses, de massifs de fleurs, d'arbustes, d'arbres, dont l'espace central est, 5 500 m² ; l'espace central ouest, 10 300 m² ; la plaine du Luth, 4 000 m² ; les espaces verts le long des immeubles Beaumarchais et Maurice-Ravel, soit respectivement 4 270 m² et 2 600 m².

■ La plaquette vacances printemps-été 2011 de l'Office municipal des loisirs regorge de séjours à la mer, à la montagne, à la campagne, à l'étranger. Pour partir d'un bon pied, voici quelques destinations pour se faire... la malle !

Partir en vacances. Un Everest à conquérir pour beaucoup de personnes, parce que les moyens manquent. Et si vous jetez un œil sur la plaquette vacances de l'Office municipal des loisirs ? Des tarifs accessibles, des réductions et prestations gratuites, grâce aux aides de l'OML et de la Ville (voir encadré), y pullulent. Ouvrons le catalogue et découvrons quelques lieux de résidences d'été.

Viva España !

Située à 95 km de la frontière française, Tossa de Mar baigne en Méditerranée, sur la Costa Brava, en Espagne. Un village catalan tout blanc, un château du Moyen Âge qui surplombe, des criques dominées par des pinèdes, l'endroit vaut le détour. Deux formules, cette année, sont proposées. La formule pension à l'hôtel Marina Tossa (à 700 m de la plage), avec piscine, courts de tennis, jardin, espaces jeux pour les enfants... Ou à l'hôtel Windsor (à 200 m de la plage), situé en centre-ville, avec une petite piscine.

Vacances pour tous



Tossa de Mar, en Espagne.

Arzal, dans le Morbihan.



L'été avec l'OML

LES AIDES DE LA VILLE

Pour favoriser l'accès aux vacances de qualité, la Ville de Gennevilliers apporte, sur présentation de justificatifs, une aide financière à la personne. Cette aide est calculée en fonction des tranches du quotient familial.

- Pour les enfants et jeunes Gennevillais de 18 à 25 ans : 50 euros pour les tranches de 350 à 500 du quotient familial ; 40 euros de 501 à 800 ; 30 euros de 801 à 1800 (ou sans quotient).
- Les 18-26 ans bénéficient, de plus, d'un forfait transport de 60 euros, remboursé sur présentation du titre de transport en commun (train, bateau ou avion), pour tout séjour d'une semaine avec l'OML.
- Pour les demandeurs d'emploi : 50 euros par semaine et par personne.

Pour la formule location, vous êtes logé à l'Eucalyptus Park, à environ 1,5 km du centre de Tossa et 2 km des plages. Sont installés une cinquantaine de jolis chalets très bien équipés, entourés d'une forêt, qui accueillent jusqu'à six personnes. Une belle piscine, un espace barbecue, des aires sportives... Barcelone à une centaine de km, Figueras et son musée Dali, Blanes et son jardin botanique... Un écrin entre mer et montagne.

À la mer

Jetons un œil aussi vers deux lieux de villégiature pour profiter à fond des embruns. Arzal, au sud-est du Morbihan, est à 10 mn des plages, à mi-chemin de La Baule et Vannes. Trente gîtes de location sur trois hectares attendent les futurs occupants estivaux au domaine Les Gabelous. On fait ses courses à 1,5 km de là ;

on fait de la planche à voile et du kayak à la base nautique Au Gré du vent ; on visite Vannes, Carnac et ses menhirs, les multitudes d'îles ; on va au musée et à l'aquarium... À noter : du 9 juillet au 20 août, l'OML prend en charge les cours d'initiation à la voile, encadrés par des moniteurs diplômés, pour les enfants de 6 à 12 ans. À l'abordage, moussaillons !

Piriac-sur-Mer, en Loire-Atlantique, est située à la pointe de la presqu'île de Guérande. Le village « le Razay » est à 800 m de la grande bleue et 3 km du centre-ville. Deux formes d'hébergement s'offrent à vous : en mobil-home et en chalet (pour 3-4 personnes). À vous les immenses plages de sable fin, les baignades et les tarifs préférentiels, grâce à l'OML, au centre aquatique couvert et chauffé avec sauna, hammam et spa, situé près du village. Le bonheur total.

ces ous



18-25 ans

**BOURSE
PREMIER DÉPART AUTONOME**

Ce dispositif, créé par la Ville et opérationnel dès cet été, permet à tous les jeunes Gennevillais de 18 à 25 ans, domiciliés à Gennevilliers, une aide aux premières vacances autonomes de 130 euros, attribuée qu'une seule fois, après validation du dossier devant une commission. Le séjour envisagé par le ou les porteurs de projet doit durer au moins 4 jours et 3 nuits ; être à finalité touristique (sont exclus les stages, séjours d'étude ou activités rémunérées) ; se dérouler sans encadrement adulte (familial, professionnel, associatif...). Pour un départ en juillet : dépôt des dossiers avant le 10 juin. Pour un départ en août : dépôt des dossiers avant le 1^{er} juillet. Tous renseignements à l'Espace Jeunesse, au 01 40 85 60 80 ou 06 26 53 79 33.



Piriac-sur-Mer, en Loire-Atlantique.

À la campagne

Des gîtes côté camping, des gîtes côté piscine, on a le choix ! Entre vallée du Lot et Périgord, Cancon, en Lot-et-Garonne, c'est le pays de la noisette et du pruneau. Le village de gîtes, situé à 3 km du centre, offre un mini-golf, des terrains de jeux de ballons, des tables de tennis de table et un boulodrome pour des parties endiablées, ainsi qu'un lac de pêche de 3 hectares pour taquiner plein de poissons. L'endroit est idéal pour aller visiter Lascaux, Sarlat, Cahors, fureter dans les marchés fermiers et autres foires aux bestiaux, participer aux fêtes médiévales qui jalonnent cette région également très gastronomique ! En Normandie, à 1 heure de Paris, on trouve des merveilles de villages fleuris, des prés verdoyants, une vallée de l'Eure que l'on peut découvrir en petit train... Ménilles, son château, son espace, ses grands arbres, est une propriété de la Ville. Dans une ancienne bâtisse entièrement rénovée, dix chambres en location ont été aménagées. Des tarifs très avantageux (voir encadré pour le séjour en pension complète), un espace cuisine collectif pour les bons petits plats, un autre pour les grillades au barbecue... Et le tour est joué. Vous allez passer des vacances fantastiques, pas très loin de la maison de Claude Monet, à Giverny.

À la montagne

260 habitants, 1 640 m d'altitude, la frontière italienne à deux pas, Ceillac, propriété de la Ville, située dans les Hautes-Alpes, c'est le séjour pour tous les amoureux de la montagne. Canyoning, rafting, parapente, pêche, découvertes touristiques, ici tout est bon pour passer des vacances toniques, goûter les spécialités locales, s'oxygéner les poumons. Le chalet « Les Mélèzes », au cœur du village, abrite 18 studios-gîtes en location (accessible aux personnes à mobilité réduite). À noter : du 9 juillet au 20 août, l'OML prend en charge une randonnée en montagne par

semaine, encadrée par un moniteur diplômé, et propose un nouveau séjour en pension complète (voir encadré).

Alors, vous êtes décidé ? Levez l'ancre, mettez les voiles et prenez le large, pour un repos mérité. Bonnes vacances à tous !

Martine Chaymotty

Office municipal des loisirs, Maison du tourisme, 58, rue Pierre-Timbaud. Tél. 01 40 85 48 12 ou 48 11.

2 nouveaux séjours

**CEILLAC ET MÉNILLES
EN PENSION COMPLÈTE**

Du 25 juillet au 1^{er} août : séjour à Ceillac, en pension complète à 179 euros par personne.

Sont inclus les transports pour une journée à Briançon, une croisière en bateau de 2 h sur le lac de Serre-Ponçon et une randonnée avec un guide professionnel. Tous les transferts en car et la randonnée sont offerts par l'OML. Non inclus le transport Gennevilliers-Ceillac, la visite guidée de Briançon (6,60 euros) et la balade en bateau (12 euros).

Du 16 au 19 août : séjour à Ménilles, en pension complète à 138 euros par personne (55 euros pour enfant de moins de 3 ans).

Sont inclus le transport en car Gennevilliers-Ménilles, une journée à Giverny et une randonnée avec un guide professionnel.

Pour ces deux séjours, 15 personnes minimum doivent être inscrites pour bénéficier de la pension complète. Possibilité également de location de gîtes ou chambres. Idéal pour ceux qui n'ont pas de voiture.

Inscriptions à partir de mercredi 8 juin, à la Maison du tourisme, 58, rue Pierre-Timbaud. Tél. 01 40 85 48 12 ou 48 11.

Manet, peintre de la vie

 Au musée d'Orsay, une grande exposition rétrospective est consacrée à Edouard Manet, «inventeur du Moderne» et descendant d'une famille liée à Gennevilliers pendant près de deux siècles.

À travers neuf sections, l'exposition d'Orsay, première rétrospective depuis 1983, s'attache à resituer l'œuvre d'Édouard Manet (1832-1883) dans son époque et dans l'histoire de l'art en interrogeant la notion d'« inventeur du Moderne ». Son statut de chef de file de l'impressionnisme, lieu commun depuis plus d'un siècle, est reconsidéré et replacé dans le faisceau d'amitiés, d'influences, de stratégies et d'évolutions artistiques qui se noue entre 1860 et 1880.

Tour à tour soutenu par Baudelaire, Mallarmé et Zola, Manet attire l'attention et l'admiration d'écrivains, critiques d'art à leurs heures, qui inventent l'esthétique

de leur temps. Ceci étant relativement bien connu, deux sections de l'exposition nous aident à mieux le comprendre, mais ce sont d'autres aspects de l'artiste qui étonne l'amateur d'aujourd'hui.

L'influence longtemps négligée des années de formation de Manet, six années (1850-1856) à fréquenter l'atelier de Thomas Couture (1815-1879), peintre d'histoire et portraitiste, est réévaluée. « Une relation ouverte aux maîtres du passé, un souci des traditions nationales et une sensibilité affichée au théâtre contemporain, autant de raisons qui poussaient à faire le choix de Couture », écrit Stéphane Guégan, commissaire général de l'exposition, dans le passionnant catalogue de l'exposition (éditions Gallimard/Musée d'Orsay).

Objets du scandale

La peinture religieuse de Manet, longtemps passée sous silence, car provocante pour ses détracteurs puritains et embarrassante pour sa légende de rebelle avant-gardiste, est mise en lumière dans la section « Un catholicisme suspect ». Cette tendance dans la peinture de Manet ne fait-elle pas écho à Baudelaire, qui écrivait : « la religion étant la plus haute fiction de l'esprit humain [...], elle réclame de ceux qui se vouent à l'expression de ses actes et de ses sentiments l'imagination la plus vigoureuse et les efforts les plus tendus » ? L'influence espagnole y est lisible (Greco, Velasquez, Goya, Zurbarán) mais l'hispanisme de Manet est bien plus fécond, et largement représenté dans l'exposition d'Orsay (section « Du Prado

à l'Alma ») avec, en point d'orgue, « Le Torero mort » (*).

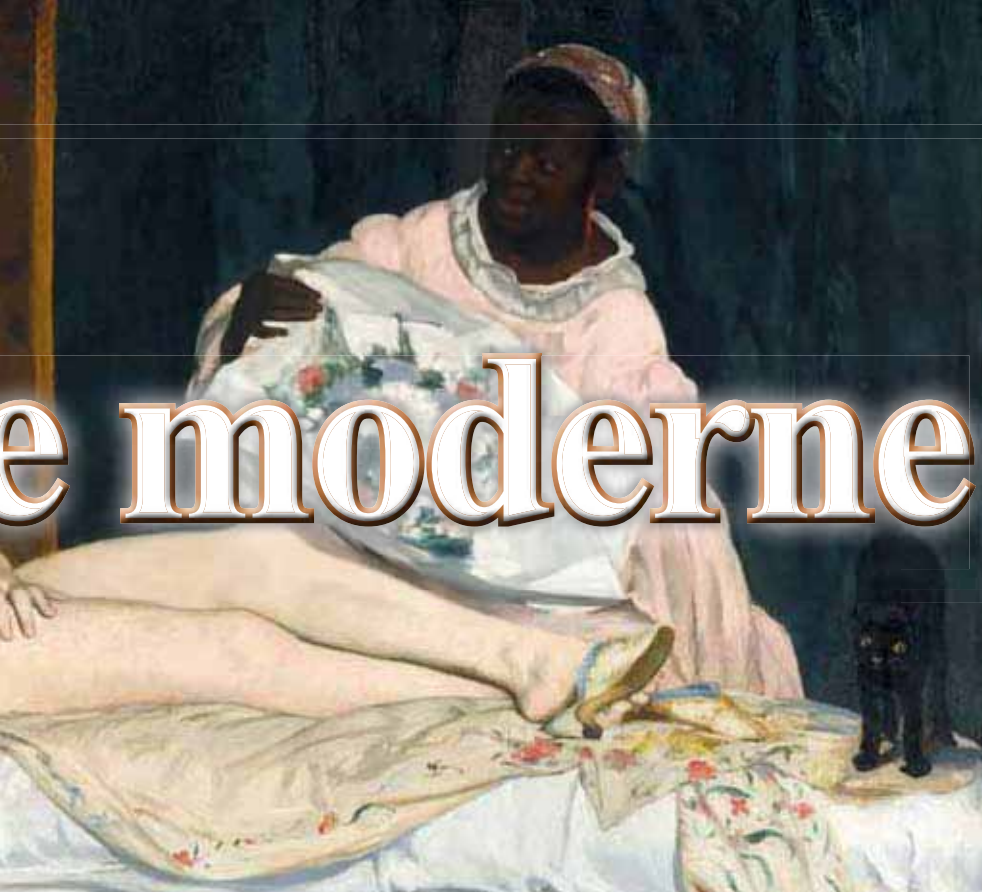
Bien sûr, les tableaux du scandale des salons de 1863 et 1865, « Le Déjeuner sur l'herbe », dont les esquisses auraient été tracées sur l'île Saint-Ouen près de Gennevilliers, et « Olympia », sont accrochés à Orsay. Évidente mais loin d'être ostentatoire, la connotation érotique est trop forte pour l'époque du Second Empire. Selon Guégan, « le peintre trouve le



Édouard Manet en 1874, photographié par Nadar. Collection particulière.



« Le Déjeuner sur l'herbe », 1863. Huile sur toile, 208 x 264,5 cm. Paris, musée d'Orsay. © Musée d'Orsay.



«Olympia», 1863. Huile sur toile, 130,5 x 190 cm. Paris, musée d'Orsay. © Musée d'Orsay, dist. RMN/Patrice Schmidt.

moyen de parler au présent, et de mêler au prosaïsme neuf des sujets, l'instantanéité de la photographie et la profondeur de l'ancienne peinture... Cela suffit pour se faire accuser de blasphème et d'outrage à toutes les traditions. Pourtant Manet, qui connaît son Louvre sur le bout des doigts, revendique l'héritage des grands maîtres et traite des sujets à la mode, des danseuses espagnoles à l'intimité du boudoir.» Après la mort du peintre,

des Gennevillois venaient rendre visite à sa veuve Suzanne dans la maison familiale de la rue Croix-des-Vignes en lui disant : «*Nous venons voir Mademoiselle Olympia*»...

Les Yeux de Berthe Morisot

On connaît les attaches d'Édouard Manet avec Gennevilliers où sa famille de hauts magistrats parisiens est propriétaire depuis le début du XVIII^e siècle. La section intitulée «*Les Promesses d'un visage*» nous intéresse spécialement, car la figure centrale en est Berthe Morisot, dont la singulière beauté inspira onze portraits à son futur beau-frère parmi lesquels «*Le Repos*» et «*Berthe Morisot au bouquet de violettes*» sans oublier sa place au premier rang du célèbre «*Le Balcon*». L'épouse d'Eugène Manet devint aussi un peintre réputé, célébrant en quatre tableaux le village de sa belle-famille.

En un peu plus de vingt ans, car il meurt à l'âge 51 ans, Manet est un peintre qui a voulu et su tout peindre : portraits, natures mortes, marines, histoire, vie quotidienne... «*Le choc que crée la fulgurance de Manet au début des années 1860, écrit encore Guégan, son évolution constante au cours des deux décennies suivantes—de l'hispanisme militant des débuts au naturalisme déviant des dernières toiles—, sa détermination à révolutionner la peinture d'histoire dans l'espace public où elle prend son sens, voilà, sans doute, des perspectives plus ajustées au génie "moderne" de Manet, puisque modernité il y a.*»



dist. RMN/Patrice Schmidt.

Jusqu'au 3 juillet, au musée d'Orsay.
Tous les jours, sauf lundi, de 9 h 30 à 18 heures (jeudi jusqu'à 21 h 45 et samedi jusqu'à 20 heures).
Contacts : 01 40 49 48 00
et www.musee-orsay.fr



Ferme ayant appartenu à M. Manet, qui se trouvait au carrefour des rues Pierre-Timbaud et du Bournaire.



«*Berthe Morisot au bouquet de violettes*», 1872. Huile sur toile, 55 x 40 cm. Paris, musée d'Orsay. © Musée d'Orsay, dist. RMN/Patrice Schmidt.

(*) Ce tableau fait l'objet d'une étonnante interprétation de la part de sept artistes contemporains à l'Espace Jacques-Villeglé de Saint-Gratien (95) jusqu'au 25 juin. Renseignements : 01 39 89 24 42 ou www.ville-saintgratien.fr.

Jean-Michel Masqué

Quatre clubs

■ Quatre clubs d'entreprises, aux Barbanniers, aux Basses-Noëls, aux Louvresses et au port, agissent dans les zones d'activités gennevilloises pour améliorer le quotidien des milliers de salariés qui les fréquentent.



Le club des Barbanniers est à l'origine de la création d'une crèche interentreprises, « Cap Enfants », et de la manifestation sportive « les Olympiades ».

Ouverte cette année aux entreprises de la ville autres que celles du parc d'activités des Barbanniers, la manifestation sportive et ludique, « les Olympiades des Barbanniers », bat son plein en ce moment. À leur origine, le club d'entreprises des Barbanniers créé en 1993. Aujourd'hui présidé par la fondatrice et gérante de la crèche interentreprises Cap Enfants, Claudia Kespi-Yahi, le club réunit 40 % des chefs d'entreprise du parc (100 entreprises, environ 2 500 salariés). Cet événement phare convivial des Olympiades ne saurait dissimuler les autres actions du club.

Installation d'une crèche, d'un restaurant interentreprises, agrandissement du magasin Leclerc, mise en place de pare-vents sur le quai de la gare RER, installation de caméras de vidéosurveillance... Au fil des ans, le club des Barbanniers a

généralisé de nombreuses améliorations des services communs aux entreprises et valorisé l'image du parc. Les projets actuels portent sur la refonte du site Internet et la création d'un plan de déplacement des employés (PDE) susceptible de rationaliser l'utilisation des différents moyens de transport. « Nous souhaitons aussi nous fédérer avec les autres clubs de la ville », confie Claudia Kespi-Yahi.

Avant de rejoindre le club des Basses-Noëls (entre les avenues Louis-Roche et Laurent-Cély), dont elle est cofondatrice et vice-présidente, Christine Belardinelli, PDG de Top Chromo, a dirigé le club des Barbanniers. Elle s'occupe d'ailleurs d'organiser le tournoi de tarot des actuelles Olympiades ! Vraiment relancé au début de cette année, ce club (présidé par Yvane Quintrec, de Class'Croûte) mène plusieurs actions comme l'amélioration

de la signalétique des parcs d'activités, la sécurité, la mise en place de pare-vents dans la gare des Grésillons ou l'installation d'un lieu de restauration collective suffisamment central pour convenir à une majorité de salariés de cette vaste zone. « Un club offre la possibilité aux nombreux partenaires économiques des entreprises de disposer d'un interlocuteur unique, mais aussi de fédérer les entreprises pour partager, échanger et agir », explique Christine Belardinelli.

L'union fait la force

À l'image de cette récente zone d'activités, le club des Louvresses existe depuis deux ans seulement, préoccupé dès son origine par les problèmes d'accessibilité que rencontraient les premiers salariés et les premiers visiteurs. À la création du club, les Louvresses comptaient cinq

dynamiques

Contacts

Club des Barbanniers, cyahi@capenfants.fr

Club des Basses-Noëls, cbelardinelli@topchromo.fr

Club des Louvresses, François de Bernis :
fbernis@steelcase.com.

Communauté portuaire de Gennevilliers,
erwan.lemeur@paprec.com

entreprises et 1 500 employés ; ils seront environ 6 000 l'an prochain avec l'arrivée de Thales Communications ! « *Ce qui risque de multiplier les problèmes d'accessibilité et de sécurité routière* », estime le président du club, François de Bernis, DG de Steelcase-Owen. En effet, le club s'efforce de trouver avec ses partenaires publics des solutions pour réguler la circulation automobile accrue par l'ouverture de la bretelle de l'A86. La signalétique, comme dans les autres parcs d'activités, y est aussi un dossier suivi de près.

Le club s'est également investi dans l'élaboration d'un Plan de déplacement interentreprises, apte à rationaliser les déplacements des salariés au profit des transports collectifs, du covoiturage et

des modes doux, qui en est au stade du diagnostic. « *Un club est surtout un lieu d'échanges, souligne François de Bernis, de représentation et de communication. Ce qui nous soucie, c'est l'attractivité de notre zone d'activités.* »

La Communauté portuaire de Gennevilliers, le club du Port, est le dernier des clubs d'entreprises puisqu'il a été fondé à la fin de l'année dernière. Il revendique déjà 50 entreprises adhérentes représentant 2 000 salariés. Dans l'immédiat, le club s'est attelé à trouver des solutions pour l'insertion des jeunes, notamment Gennevillois, en rencontrant le Plie (Plan local pour l'insertion et l'emploi), et pour améliorer la sécurité de la zone d'activités, au niveau de la cir-

culatation et du vandalisme. Son président Erwan Le Meur, responsable de l'agence Paprec locale, a déjà ciblé d'autres priorités : « *Se connaître entre entreprises pour trouver des synergies, jouer un rôle de représentation auprès des collectivités et des institutions, et travailler sur les plans d'aménagement et de développement de la plateforme portuaire.* »

Alors que les entreprises, dans leur zone d'activités, ont naturellement tendance à se focaliser sur leurs propres affaires, les clubs d'entreprises s'efforcent de résoudre des problèmes collectifs, servant d'intermédiaires entre les salariés, les dirigeants et les différents intervenants économiques et institutionnels.

Jean-Michel Masqué

Roland Muzeau,

1^{er} adjoint au maire, en charge du développement économique.

« LES CLUBS CONTRIBUENT AU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE LOCAL »

« Ces clubs attestent du dynamisme du tissu économique gennevillois, déclare Roland Muzeau. De nombreuses entreprises ont déjà trouvé leur intérêt à rejoindre ces réseaux, dont les objectifs, rappelons-le, sont d'abord de faire remonter les problématiques rencontrées par les entreprises et leurs salariés auprès des institutionnels. Les clubs viennent également

compléter et alimenter l'action du plan d'animation et d'actions entreprises lancé par la municipalité depuis 2008. Ils contribuent ainsi au développement économique local en travaillant en partenariat avec la Ville sur la mise en place d'actions pour améliorer l'environnement de travail, construire des initiatives de formations. Ils permettent aussi de tisser un réseau de contacts bénéfique à tous. »

Roland Muzeau, à la pose de la première pierre de Thales Communications, le 2 mai dernier.



Conciergerie d'entreprise

Prisma Presse sollicite les commerces locaux

Mi-mai, une réunion d'information a rassemblé une quinzaine de sociétés de services genevilloises, coordonnerie, pressing, coiffure, lavage de voitures et la société « Tout l'temps press », retenue par Prisma Presse pour assurer les services d'une conciergerie d'entreprise.

De quoi s'agit-il ? Une conciergerie d'entreprise apporte un ensemble de prestations de services du quotidien qu'elle met à disposition des salariés d'une entreprise sur leur lieu même de travail ou tout autre service permettant de faciliter la vie personnelle des salariés.

Un certain nombre de commerçants genevillois se sont déjà montrés intéressés et des contacts ont été pris pour organiser ce travail partenarial. ■



Gagnants

L'association Gennevilliers Commerce Artisanat a organisé un concours de fléchettes électroniques début mai, lors du marché de printemps. Les gagnants sont : M. Dawod, 1^{er} prix avec une console Nintendo DS ; MM. Bertaux, Brancourt et Carmine, 2^e, 3^e et 4^e prix, CHACUN un jeu nintendo DS. Chaque participant a reçu un frisbee en cadeau.

Emploi

L'Afij, association pour faciliter l'insertion professionnelle des jeunes diplômés, organise deux rencontres emploi, à Paris, le jeudi 9 juin, de 9 h 30 à 18 heures et à Pierrefitte, mercredi 15 juin, de 14 heures à 17 heures. L'objectif : faire se rencontrer de jeunes diplômés de l'enseignement supérieur en difficulté d'insertion et des recruteurs de grandes entreprises. Les candidats sont sélectionnés au préalable par l'Afij en fonction des offres reçues des entreprises présentes, comme DHL Express international, Fondation de France, Veolia propreté, Software. Contacts : 01 40 64 32 00 ou par email : paris@afij.org

Boutique de gestion

Choisir son statut juridique

La boutique de gestion organise une demi-journée de formation collective concernant le choix de son statut juridique lors de la création de son activité. Cette formation abordera les différents statuts juridiques qui peuvent être retenus lors de la création de l'activité, leurs inconvénients et avan-

tages en fonction du projet de création. Cette formation se déroulera à 9 h 30 le lundi 6 juin dans les locaux de la boutique de gestion, 13 place Indira Gandhi, à Gennevilliers. ■

Inscriptions et renseignements au 01 55 02 14 13/ 01 43 55 15 54 ou par mail : bg92@boutiques-de-gestion.com

Jusqu'au 17 juin

Des salariés sportifs

Depuis le 23 mai, 900 salariés des entreprises de la ville disputent les épreuves des 17^e Olympiades des Barbanniers. Vous avez jusqu'au 11 juin pour venir les

encourager, à l'heure du déjeuner, et défendre les couleurs de vos champions. ■



« Gennevilliers cultive ses solidarités »

Lauréate de l'appel à projets national 2010 de la Fondation Dexia, la Mission locale, avec la compagnie de danse Kabawil de Düsseldorf pour partenaire, fait se rencontrer jeunes Gennevillois et jeunes Allemands autour d'un projet culturel, artistique et solidaire. Le Théâtre de Gennevilliers leur ouvre ses portes vendredi 17 juin, à 19 heures. Cette création s'accompagne d'une semaine de rencontres artistiques et d'information autour des métiers du spectacle, du 12 au 18 juin.

Une création franco-allemande

Des quartiers de Düsseldorf aux quartiers de Gennevilliers, il n'y a qu'un pas, vite franchi avec ce projet culturel et solidaire initié par la Mission locale et intitulé « Gennevilliers cultive ses solidarités ». Lauréate pour la troisième fois * de l'appel à projets lancé chaque année par la Fondation Dexia, la Mission locale voit son initiative retenue et prendre vie sous la forme d'un spectacle de danse, fruit d'une rencontre entre dix jeunes Gennevillois et douze jeunes Allemands de la Compagnie de danse Kabawil de Düsseldorf, en résidence culturelle. « Ces jeunes des deux côtés du Rhin, de 16 à 25 ans, ont la même culture, souligne Fouzia Bendelhoum, de la Mission locale, qu'ils s'expriment par la danse, la musique, le théâtre, le graph, le slam... Les jeunes danseurs amateurs

de la Compagnie Kabawil, encadrés par des chorégraphes professionnels, sont également issus des quartiers populaires et multiculturels de Düsseldorf, et tous en recherche d'emploi. Ils créent un spectacle par an et sont capables de le monter en une semaine ! C'est une vraie opportunité pour tous, Français et Allemands, de concevoir et produire un spectacle, au-delà de la barrière de la langue, et pour lequel le Théâtre de Gennevilliers nous ouvre ses portes. C'est très valorisant. »

Parallèlement à cet échange citoyen, actif et créatif, se tient une semaine de rencontres artistiques et d'information autour des métiers du spectacle et un apéro-débat (voir encadrés ci-dessous). Enfin cette soirée réunit Jacques Bourgoïn, maire de Gennevilliers, Arielle Vermillet-Parry, adjointe au maire dé-

léguée à l'insertion et l'emploi, Zine Boukriche, président de la Mission locale de Gennevilliers, Bernard Bouloc, sous-préfet des Hauts-de-Seine, Michel Blanc, président de la Fondation Dexia France, François Rousseau, directeur régional de Dexia France, des responsables d'associations et du monde économique. ■

À 19 heures. Entrée libre. Tout public. 41, avenue des Grésillons.

* En 2009, pour la création de « Gennblog, la parole des jeunes Gennevillois » ; en 2007, pour l'organisation d'une soirée sur la citoyenneté et les préjugés, d'une enquête sur les discriminations vécues par les jeunes et de rencontres-débats jeunes/élus.

Apéro-débat

Jeudi 16 juin, à 19 heures, au Tamanoir, a lieu un apéro-débat sur le thème « Comment revendiquer les cultures urbaines : le hip-hop, une histoire de gens, de territoires, de mots... », suivi d'un show case avec un musicien.

Tamanoir, 27, avenue Lucette-Mazalaigues.

Découverte des métiers

Le volet culturel de l'opération « Gennevilliers cultive ses solidarités », organisée par la Mission locale, sera complété par un parcours-découverte des métiers. Du 6 au 17 juin, une dizaine de jeunes suivis par la Mission locale visiteront des entreprises et rencontreront des professionnels, notamment du secteur du spectacle. Sur le modèle des « Carnets de voyages », un concept mis au point par la Mission locale depuis quelques années (voir *GenMag*, avril 2009), les jeunes noteront sur leur carnet leurs impressions et les principaux enseignements tirés des différentes visites, afin d'en nourrir leur futur parcours d'insertion. Par ailleurs, ce groupe sera mobilisé pour accueillir les jeunes Allemands concernés par le projet culturel.

En chorales

Le 13^e Festival de chorales de Gennevilliers se déroule samedi 4 juin, à 17 heures, à la salle des fêtes. Il réunit la chorale Amitié, dirigée par Alexander Muller, l'Écho Râleur, dirigé par Amandine et la chorale Sankofa Unit, dirigée par Joby Smith. 177, avenue Gabriel-Péri. Entrée libre. Renseignements au 06 81 33 95 25.

Soirée impressionniste au Petit-Gennevilliers



Martial Caillebotte au piano.

Un moment inédit sur un ancien site impressionniste, cela ne se refuse pas. Vendredi 10 juin, sur la péniche de la Snecma, nous nous laisserons bercer par un récital et une lecture autour des frères Caillebotte.

À 18 h 30, récital de Mario Hacquard, baryton, accompagné de Bertrand Giraud au piano. L'on découvrira pour la première fois les musiques composées par Martial Caillebotte.

À 19 heures, collation.

À 19 h 30, lecture autour du legs de Gustave Caillebotte par la comédienne Elsa Aloisio, accompagnée par les membres de l'Atelier Théâtre de la Snecma.

Entrée libre, mais réservation indispensable au 01 40 85 60 92.

Péniche de la Snecma, quai du Petit-Gennevilliers.

Manet ouvre les portes

Durant les portes ouvertes de l'école des beaux-arts Edouard-Manet, tous les ateliers de l'école se transforment en espaces d'exposition, en complément de la galerie, pour faire découvrir la diversité des activités artistiques proposées aux enfants, aux adolescents et aux adultes, à travers la présentation de leurs réalisations. C'est aussi l'occasion d'informer les lycéens et étudiants sur la classe préparatoire, qui forme aux concours d'admission dans les écoles supérieures d'art.

Du 18 au 25 juin. 3, place Jean-Grandel, au Village. Renseignements au 01 40 85 67 40.



CONCERTS

■ EN JUIN, AU TAMANOIR

Soirées multiculturelles

L'esprit rock de la Casbah, des chansons balkano-théâtralisées, la nouvelle génération hip-hop... En juin, au Tamanoir, c'est plutôt bien.

Samedi 4, à 21 heures, El Galfa + Nord Sud Fusion. Un rock alternatif et épicé, des mélodies qui rassemblent les rives de la Méditerranée en mélangeant furieusement chaabi, jazz manouche et chanson française avec un sens du groove à l'Africaine, El Galfa (la caravane, en arabe), c'est tout ça. Le chanteur Karim Chaya clame sa version du monde, ses doutes, son quotidien.



El Galfa



Rona Hartner

Des compositions harmonieuses sur une musique raï, funk, R&B, chaque morceau de Nord Sud Fusion est un voyage qui nous transporte dans différents coins du globe. Bon voyage !

Vendredi 10, à 21 heures, Rona Hartner & Dj Tagada + PPFC. La danse, le chant, la vidéo, subtilement croisés aux musiques traditionnelles de son pays, la Roumanie, Rona Hartner, pour son nouveau spectacle, est accompagnée de Dj Tagada qui apporte sa touche balkan electro, de Julian Fortuna, vidéaste-metteur en scène-mime, et de quatre musiciens d'exception (cymbalum, accordéon, violon, contrebasse, flûte), et,

c'est garanti, ça va balancer !

L'équipe du PPFC s'est rencontrée dans un jardin public, autour d'une partie de foot improvisée. Il n'en fallait pas plus pour monter Petit Parc Football Club, qui joue collectif et jamais hors-jeu.

Vendredi 17, à 20 h 30, Hip-hop Level Manufacture (HLM pour les intimes) revient pour une nouvelle session avec, sous le feu des projecteurs, trois groupes de la nouvelle génération qui partagent leurs créations et leurs projets. À l'issue de cette édition, l'ensemble des artistes performants aux HLM sera présenté sur une compilation. Entrée libre. ■

27, avenue Lucette-Mazalaigue.
Tél. 01 47 98 03 63.



PPFC

DANSE

■ SAMEDI 18 ET DIMANCHE 19 JUIN, À LA SALLE DES FÊTES

« Dansanimal »

L'animalité, tel est le thème du traditionnel spectacle de danse annuel, qui réunit les élèves de l'École municipale de danse – 160 le samedi, 120 le dimanche – et sept invités professionnels et semi-professionnels. Qu'elles soient contemporaines, classiques, jazz, les chorégraphies s'inspirent toutes de l'animal qui dort en nous ! Même les influences animales dans la mode sont évoquées avec le thème « A plumes, à poils, à taches et à rayures ». Un véritable bestiaire s'offre aux spectateurs avec les poissons, les oiseaux, les éléphants, les loups ; même le moustique (chanson de Richard Gotainer), les serpents, les araignées, les chauves-souris et quelques prédateurs ont suscité l'enthousiasme et une imagination rusée côté costumes ! Certains tableaux, comme « Chatitude » ou « Rhinocéros » d'Eugène Ionesco, ont été conçus



après un travail de recherche pédagogique. « *En Égypte, la déesse Bastet à tête de chat, est associée à la musique, à la joie et à la danse* », souligne

Noëlle Lallemand, directrice de l'EMD. Au Moyen Âge, le chat, pauvre bête, était associé à l'image du diable... Sautons du chat aux souris, avec un tableau sur un escargot qui devient une souris (verte, bien sûr), le tout sur une chanson créée par les élèves... dont beaucoup sont des filles. L'EMD souhaiterait compter dans ses rangs un peu plus de garçons... Actuellement, ils sont quatre. ■

Samedi 18, à 20 heures et dimanche 19 juin, à 17 heures. 177, avenue Gabriel-Péri. Entrée : 4,50 euros ; gratuit pour les moins de 3 ans.

CINÉMA

Lancelot du lac

■ RÉTROSPECTIVE ROBERT BRESSON

Ça commence par des armures décapitées qui pendent aux branches et des têtes qu'on coupe, mais on ne voit aucun corps, aucun visage, ou bien des squelettes. Il y a des frênes et des érables qui tremblent, un tapis d'écorces et de feuilles mortes qui jonchent le sol. Lancelot rentre avec les autres chevaliers de sa mission : il n'a pas trouvé le Graal, doit-il annoncer à Artus. Le soir de son arrivée, il rompt avec Guenièvre. Dieu a révélé à Lancelot que le Graal lui était refusé à cause du péché d'adultère dans lequel il est impliqué, puisque Guenièvre est mariée au roi Artus... ■

Présenté par Pierre Gabaston, professeur des écoles et spécialiste de cinéma, coauteur avec Jacques Dénier, de l'ouvrage collectif « Riffs pour Melville » (éditions cinéma Jean-Vigo/Yellow Now).

Mardi 7 juin, à 20 h 15.



■ UN FILM/UN BUFFET/UN CONCERT

Country Strong



De Shana Feste (2010). Un compositeur de musique country écrit pour une star déchue. Ensemble, ils relancent sa carrière mais entrent également dans une relation compliquée, impliquant le mari/manager de la chanteuse et une jeune starlette... Avec Gwyneth Paltrow, qui interprète une chanteuse country qui a un vrai problème avec la bouteille. ■

Samedi 18 juin. À 17 h 30 : « Country Strong » de Shana Feste ; à 19 h 30 : buffet ; à 20 h 30 : concert avec Jancis Harvey et Heather Joyce, Anglais, folk.

■ FILM DU MOIS

Dharma Guns



De François-Jacques Ossang (2010). Un garçon sort du coma et découvre qu'il est le fruit d'une expérience génétique... Ossang est de la vieille école, celle du muet, des alchimistes du cinéma (Eisenstein, Murnau, Epstein), tournant surtout en noir et blanc. La lumière irradie donc ses films comme le soleil impressionne la rétine et imprime l'argentique. Foulant les terres volcaniques (les Açores, l'Auvergne), cherchant le magnétisme d'un lieu autant que d'un geste, les chargeant d'électricité, il inscrit ses récits initiatiques dans le film de genre (noir, espionnage, science-fiction, road-movie), magnifiant ses archétypes en leur restituant un corps vivant. ■

Mardi 14 juin à 20 h 15, projection en présence du réalisateur.

■ LES FILMS DE CANNES À GENNEVILLIERS

The Tree of Life

De Terrence Malick (2010). VO.

Jack grandit entre un père autoritaire et une mère aimante, qui lui donne foi en la vie. La naissance de ses deux frères l'oblige bientôt à partager cet amour inconditionnel, alors qu'il affronte l'individualisme forcené d'un père obsédé par la réussite de ses enfants. Jusqu'au jour où un tragique événement vient troubler cet équilibre précaire... ■



Palme d'Or, Festival de Cannes 2011. Projection du 1^{er} au 7 juin.

Le Gamin au vélo

De Luc et Jean-Pierre Dardenne (2011).

Cyril, bientôt 12 ans, n'a qu'une idée en tête : retrouver son père qu'il a placé provisoirement dans un foyer pour enfants. Il rencontre par hasard Samantha, qui tient un salon de coiffure et accepte de l'accueillir chez elle pendant les week-ends. Mais Cyril ne voit pas encore l'amour que Samantha lui porte, cet amour dont il a pourtant besoin pour apaiser sa colère... ■



Grand Prix, Festival de Cannes 2011.
Projection du 1^{er} au 7 juin.

CULTURE À DOMICILE

■ La saison 2010-2011 de Culture à domicile se termine bientôt. Finissons en beauté, avec l'accueil d'un spectacle dans le salon !

THÉÂTRE

Abel Ch'promeneur

Dominique Wittorski (voir entretien dans *GenMag* d'avril) a de la suite dans les idées. Sa pièce, interprétée avec Charlotte Blanchard, met en scène Mademoiselle Mc Cain, agent immobilier, et Abel Ch', informaticien. Ils ont rendez-vous pour une visite d'appartement. Abel Ch', qui ne remplit aucun critère requis et n'a jamais été locataire de sa vie, a mis au point une invention : il peut faire parler les murs... ■



Abel Ch'promeneur

PHILO À DOMICILE

« Dialogue sur le courage »

En partenariat avec l'Université populaire, voici l'occasion de réfléchir ensemble de façon ludique et vivante. La rencontre est animée par Gérard Bras, avec la complicité du comédien Dominique Wittorski à la pensée vive et fertile, auteur de la pièce « Abel Ch'Promeneur ». ■

CHANSON

PPFC

« Nos goûts musicaux à tous les sept se mêlent et fusionnent, nous travaillons pour que tout colle », explique PPFC (pour Petit Parc Football Club ; en concert le 10 juin, au Tamanoir). Eh bien, non seulement ça colle, mais ça décolle ! Rock, ska, valse, jazz, classique, le mariage de tout ceci est consommé et, ma foi, ce n'est que du bonheur ! Poussez les meubles, car PPFC, c'est Parti Pour Faire un Carton, avec un violon, un violoncelle, un piano, une guitare, une basse, une batterie et un saxophone. ■



200 ANS DE CHIMIE

■ MARDI 28 JUIN, AU LYCÉE GALILÉE

Aventure artistique, scientifique et culturelle

Les élèves du lycée Galilée et du lycée Pierre-Gilles-de-Gennes, à Paris, ont eu une idée lumineuse pour célébrer l'année internationale de la Chimie. Ils proposent de réaliser une expérience spectaculaire et ambitieuse : réaliser une fresque de 8 mètres de long, retraçant 200 ans de chimie depuis Amédéo Avogadro*, de 1811 à nos jours.

Cette fresque, dévoilée dès 20 heures, au lycée Galilée, sera racontée sous forme de saynètes de théâtre, en plusieurs langues. Un accompagnement musical, interprété par les élèves permettra de situer le contexte historique de chaque découverte majeure. La fresque sera ensuite suspendue dans

le hall du lycée, inaugurée à 21 h 15, autour d'une composition culinaire créée par les élèves.

Une borne interactive permettra aux visiteurs de mieux comprendre les périodes de l'histoire de la chimie, présentées dans la fresque.

Enfin à 22 h 30, couleurs et matières... avec artifices nous promettons des surprises ! ■

Mardi 28 juin, à partir de 20 heures, au lycée Galilée, 79, avenue Chandon.

* Chimiste et physicien italien. En 1811, il émit l'hypothèse selon laquelle des volumes égaux de gaz différents, aux mêmes conditions de température et de pression, contiennent le même nombre de molécules.

Yagdom ouvre les portes

L'artiste genevillois Dominique Gay, alias Yagdom, est un as de la récup'. Avec son imagination fertile, son sens de l'humour, son talent, il transforme une racine de rosier en œuvre d'art, unique bien sûr. Pour s'en rendre compte, il organise des journées portes ouvertes, samedi 4, de 11h30 à 20 heures, et dimanche 5 juin de 14 heures à 20 heures. 25, rue Retrou. <http://yagdom.com>



PARCOURS EXCEPTIONNEL DE LA MDC

■ DU 18 AU 20 JUILLET

Nous irons en Avignon !

Qui n'a pas rêvé un jour d'assister à un spectacle dans la cour d'honneur du Palais des Papes ? Cette expérience unique, la Maison du développement culturel vous propose de la partager cet été, lors d'un parcours culturel exceptionnel du 18 au 20 juillet.

Ce parcours, qui se clôt par un spectacle surprise dans le off, est organisé à l'occasion de la prochaine création de Pascal Rambert, « Clôture de l'amour », qui se jouera en Avignon, avec la participation d'une chorale d'enfants du Conservatoire de Gennevilliers.

Au programme de ce séjour

«Mademoiselle Julie»,
d'August Strindberg, avec
Juliette Binoche, Bénédicte Cerutti
et Nicolas Bouchaud

Une interrogation sur les relations actuelles entre homme et femme qui n'a pas pris une ride. Strindberg l'a écrite en 1888...



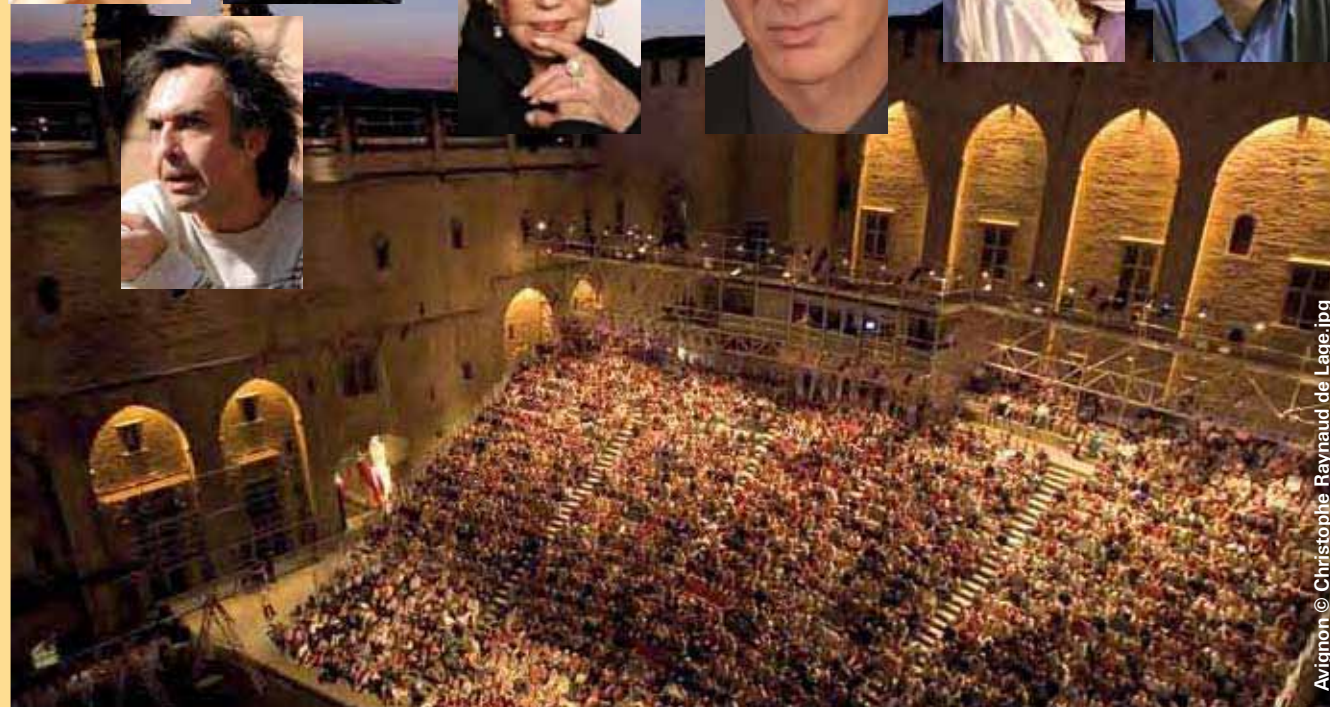
«Le Condamné à mort»,
de Jean Genet, avec
Jeanne Moreau et Étienne Daho.

Ce long poème en alexandrins, écrit dans un français purement classique, tout en étant truffé de mots d'argot, est la première œuvre de Jean Genet, écrivain et dramaturge engagé. Ce texte, entre perfection du style et crudité des mots, a donné envie à Étienne Daho d'en faire un disque et un spectacle.



«Clôture de l'amour»,
de Pascal Rambert, avec

Audrey Bonnet et Stanislas Nordey. Dans une grande salle blanche, une femme et un homme se parlent. Ils évoquent leur séparation. Deux regards, deux silences, deux paroles pour dire la violence d'un amour qui meurt.



Avignon © Christophe Raynaud de Lage.jpg

Réservations des places jusqu'au 10 juin. Tarif : 180 euros par personne
(voyage en TGV, 2^e classe, 2 nuits à l'hôtel en chambre double, petit-déjeuner inclus, 4 spectacles).
Maison du développement culturel, 16, rue Julien-Mocquard. Renseignements au 01 40 85 60 92.

CHAQUE JOUR, 250 HOMMES ET FEMMES
ŒUVRENT POUR ASSURER LE SERVICE PUBLIC
DE L'EAU. C'EST LEUR MÉTIER.



PRODUIRE

une production
de qualité respectueuse
et accessible au plus
grand nombre.

COLLECTER

et assurer les plus sûres
et les meilleures performances
de qualité des eaux
de surface et des nappes.

INNOVER

et échanger avec
les collectivités afin de
préserver la biodiversité
et le cadre de vie.

ET EN L'EAU POUR VOUS, À CHAQUE INSTANT
WWW.EAU-ET-FORCE.COM

Des jeunes qui ne tra



La section savate boxe française du CSMG attire de plus en plus de jeunes qui s'engagent avec enthousiasme dans la compétition et obtiennent des résultats très encourageants.

Deux par deux, sur les rings ou à côté des sacs de frappe, les jeunes commencent leur échauffement sous la direction de Karim Messar, éducateur et responsable de la section jeunes, assisté de Kader Bennoui. Karim Messar a été licencié du club dans les années quatre-vingt avant d'en devenir professeur il y a quatorze ans. En cette soirée de mardi, après les heures de classe, ils sont une trentaine à se retrouver au gymnase Auguste-Delaune pour pratiquer la boxe française. Au total, ce sont près de soixante-dix jeunes Gennevillois, âgés de six et seize ans, qui pratiquent ce sport de combat pieds-poings, officiellement appelé savate boxe française, au sein de cette section du CSMG. Il est notable que les jeunes filles sont majoritaires parmi ces apprentis boxeurs.

« Avec les plus jeunes, précise Karim Messar, les séances sont surtout ludiques et reposent sur un travail de motricité, de mobilité, d'équilibre. » Ils apprennent aussi les différentes techniques car, en savate boxe française, les coups de pied et coups de poing sont codifiés. À l'échauffement, les jeunes boxeurs enchaînent différentes figures comme le « chassé-tournant » ou le « jeu de ping-pong », exerçant tour à tour les pieds et les poings tout en restant



Contacts et infos

Pour les jeunes : 06 49 88 62 82
ou mess.karim@hotmail.fr

Pour les adultes :
06 28 06 70 16
ou cfloris@aliceadsl.fr

Tarifs : 90 euros pour les - de 16 ans,
150 euros pour les + de 16 ans.

Horaires sur
www.csmgennevilliers.com

ainent pas la savate

Sports



Femme de combat

Des gants roses et une jambe du pantalon de survêtement brodée de son prénom, Inès Zaoui, qui a boxé le dimanche précédent, est encore un peu courbaturée. La jeune fille pratique boxe française et boxe anglaise après avoir tâté du full-contact, du tae kwon do et du kickboxing ! Ils sont huit dans sa famille à avoir pratiqué ou à pratiquer encore la boxe. Pas de doute, la boxe est son élément ! Même si elle prépare une seconde professionnelle en secrétariat par correspondance, elle avoue volontiers préférer le sport aux études. Championne de France 2009, vice-championne de France 2010 et seulement vice-championne départementale cette année. Il semblerait que le jury des Hauts-de-Seine n'ait pas été complètement impartial en 2011... Mais pas question de se décourager pour Inès qui entend bien continuer les deux types de boxe, surtout qu'elle approche d'un âge (17 ans) où elle pourra participer à des épreuves de combat. « La boxe me fait vraiment du bien, me défoule. Je préfère un sport individuel car, au moins quand je perds, je ne peux m'en prendre qu'à moi-même ! » Un sacré caractère, cette jeune femme de combat...

vigilants sur la garde. Selon l'éducateur, « la boxe française apporte assurance et confiance, rigueur et discipline aux jeunes tout en leur permettant de canaliser leur énergie. Ce qui peut-être utile à l'école et dans la vie ! Beaucoup de jeunes manquent de confiance. Un sport comme la boxe française aide à se forger une personnalité. »

Formation et succès

Depuis que la section jeunes du club s'est engagée dans la compétition, il y a six ou sept ans, les adhérents n'ont cessé d'affluer. La plupart avaient déjà des membres de leur famille qui pratiquaient la savate. C'est le cas de Jahid Bout, champion régional de 12 ans et collégien : « Quand j'étais petit, mon père faisait de la boxe française et je regardais des combats à la télévision sur les chaînes sportives. J'ai commencé à l'âge de six ans. Je fais aussi du foot au CSMG comme attaquant. Le foot m'aide à travailler mes pieds. La boxe me fait du bien, me permet de me

défourer. » Désormais, sa sœur Maissane pratique aussi la boxe française. L'an dernier, ce sont quatre membres de la famille Zaoui (voir le portrait d'Inès Zaoui ci-contre) qui ont été sacrés champions de France !

« Il y a quelques années, raconte Karim Messar, j'ai formé un jeune qui a intégré une section sports-études avant de se retrouver en équipe de France. Malheureusement, il a quitté le club. Mais ce que je souhaite, c'est faire, le lien entre la formation et le haut niveau. » Hakim Zaoui, père de plusieurs jeunes champions et par ailleurs employé du service municipal des sports, se félicite de la bonne ambiance qui règne au sein du club et des affinités qui se créent entre jeunes boxeurs. « La boxe est vraiment un noble sport », estime-t-il. Ce mois-ci, une fête du club réunira tous les adhérents et leurs familles, afin de célébrer les bons résultats de la saison et de préparer la saison prochaine.

Jean-Michel Masqué



Dimanche 5

FOOTBALL

Parc des Sévines

9 h 30 : CSMG/Saint-Cloud

9 h 30 : Olympique gennevillois
/Courbevoie Sport

13 h 30 : CSMG/Rueil-Malmaison

15 h 30 : AS Fossé/Nicolaïte
de Chaillot

Stade du Luth

9 h 30 : Labrenne/FC Turkye

BOXE

Gymnase Auguste-Delaune

11 h-18 h : coupe des Hauts-de-Seine
de boxe éducative



Samedi 11

PÉTANQUE

Fossé-de-l'Aumône

14 h : concours Challenge Branchu
doublette

ATHLÉTISME

Stade Louis-Boury

14 h-18 h : Jeux des Hauts-de-Seine

Dimanche 12

FOOTBALL

Stade du Luth

9 h-18 h : « sensibilisation
et rencontre » RATP/ES
Gennevilloise

Samedi 18

GYMNASTIQUE ARTISTIQUE

Gymnase Jean-Guimier

15 h-17 h 30 : portes ouvertes
de la Gym club
gennevilloise

RUGBY

Stade Claude-Luboz

10 h : tournoi à 7 (vétérans)

13 h : finale corpo (vétérans)

BADMINTON

Gymnase Edouard-Vaillant

12 h-20 h : coupe géante
des Hauts-de-Seine



Dimanche 19

BADMINTON

Gymnase Edouard-Vaillant

12 h-20 h : coupe géante
des Hauts-de-Seine



ATHLÉTISME

Stade Louis-Boury

9 h-19 h : championnat par équipe
FFA/Hauts-de-Seine

Basket-ball

Une irrésistible ascension



Depuis 1999, soit une montée tous les deux ou trois ans, le Gennevilliers basket club (GBC) a gravi six échelons, du niveau Honneur départemental à la Nationale 3 (cinquième niveau national) à laquelle l'équipe première du club vient d'accéder pour la saison prochaine, en terminant second de sa poule (Excellence Région) juste derrière l'Alsace de Bagnolet. « Notre fierté, et j'y associe les joueurs, les dirigeants et les supporters, avoue Gilles Tectin, manager et directeur technique depuis 2000, est d'atteindre ce niveau avec plus de la moitié de joueurs formés au club. » Et de citer les noms d'Adil Fourré, de Jérémie Mokamanédé, de Barney Zora, de Cédric Garçon ou de Michel Dinga Kouka. Même Matthias Zaire, encore cadet, a participé à la belle aventure. La Ville, par l'intermédiaire du maire et de son adjoint aux sports, vient d'ailleurs de rendre hommage à ce parcours exemplaire.

« En douze ans de montée, précise le manager, un maximum de 20 joueurs est passé par l'équipe première qui n'a subi que de légères modifications. Cela montre une continuité et un esprit de groupe que nous voulons garder. » D'avoir des Gennevillois dans l'équipe dynamise les supporters en créant une vraie vie de club. Même dans les moments difficiles, personne ne relâche la pression. « Le club dépasse leur intérêt personnel. Les joueurs mouillent

le maillot pour eux mais aussi pour l'équipe et la ville », se réjouit le coach. Et techniquement, cela permet de disposer d'un collectif affûté qui repose sur une défense de fer. Même les recrues, une ou deux par an, s'adaptent à cet état d'esprit, d'autant plus que le recrutement se fait dans la proximité de Gennevilliers, par le bouche à oreille et par la réputation du club.

Versé dans une poule de 12 équipes, nord-ouest ou nord-est de la France (on sera fixé en juillet), le GBC partira à l'assaut d'un niveau inconnu pour jouer le maintien et le milieu de tableau. Le club ne dérogera pas à son esprit et à ses principes en restant dans l'optique des saisons précédentes, ne recrutant qu'un ou deux joueurs supplémentaires. Mais Gilles Tectin prévient : « Si tout le monde est heureux, il n'est pas question de repartir n'importe comment. La N3 signifie un entraînement supplémentaire par semaine et un déplacement un week-end sur deux. Cela demande un important investissement personnel. Il faut bien y réfléchir... » Il semble que tout le groupe soit prêt à repartir. Quant à la relève, le club compte sur ses cadets régionaux, et l'on a vu que Matthias Zaire a déjà participé à une dizaine de matchs cette saison. Rendez-vous après le 15 septembre pour le début de l'aventure en N3. ■

Contact : www.gennevilliersbasket.com

Gymnastique rythmique

Élodie Meur récompensée

La DDSCS (Direction départementale de la cohésion sociale, ex-DDJS) des Hauts-de-Seine a récompensé début mai, lors de sa cérémonie « La Femme à l'honneur », Élodie Meur, responsable de la section GR du CSMG, pour son action ordinaire à l'attention des jeunes sportives. Trois

équipes du club, dont une composée des professeurs, participent les samedi 18 et dimanche 19 juin au championnat de France Ufolep de Massy. Le gala de fin d'année se déroule dimanche 26 juin, à 16 heures, à la salle des fêtes. ■

Contact : www.csmggr-gennevilliers.com ou 06 69 79 68 00.

École des sports

Fête de fin d'année

Des activités sportives de toute sorte sont au programme de la fête de fin d'année de l'École des sports, qui se déroule samedi 18

juin, de 8 h 30 à 18 heures, au parc des Sévines. Tous les jeunes sportifs et leur famille y sont conviés. ■

Renseignements au 01 40 85 65 70.

Vendredi 10

RUGBY

Stade Claude-Luboz

20 h 30 : CSMG/« Société Colt »

Samedi 25

FOOTBALL

Stade du Luth

12h-19h30 : fête de fin de saison
du club de l'Entente
sportive gennevilloise

PÉTANQUE

Fossé-de-l'Aumône

11h : 30 ans du club
du Fossé-de-l'Aumône

Dimanche 26

GYMNASTIQUE RYTHMIQUE

Salle des fêtes

16h-19h : gala annuel de fin d'année
du CSMG GR

Rugby

Ana Balestri,
championne de France

L'École des sports, l'équitation, l'athlétisme, Ana Balestri a essayé plusieurs sports avant de suivre son frère Roubann au rugby. « Une des dirigeantes m'a poussée à essayer, j'ai accroché, j'avais 12 ans. Je me sens à l'aise dans ce sport pour l'esprit d'équipe, la fraternité entre les joueurs. » Ana a pu développer ses qualités de rapidité, de lecture du jeu et d'envie sur le terrain. À 18 ans, membre de l'équipe des cadettes à 7 du Gennevilliers Rugby, elle a été repérée par des sélectionneurs franciliens pour jouer centre dans l'équipe régionale. En avril dernier, contre toute attente, les cadettes franciliennes ont remporté le championnat de France contre des équipes beaucoup plus aguerries, comme celle de la Côte d'Azur battue en finale. Ana devrait rejoindre la saison prochaine l'équipe féminine des seniors gennevilloises qui joue dans l'élite nationale. Elle s'en réjouit autant qu'elle le redoute. Elle a aussi d'autres pensées en tête. Alors qu'elle prépare un BEP hôtellerie-restauration, Ana caresse un autre projet professionnel : passer un brevet d'éducateur sportif pour continuer dans le sport, dans le rugby si possible, « pour transmettre ma passion en travaillant, ajoute-t-elle, pour aider toutes les femmes à faire du sport. » ■

Samedi 11 juin, de 13 heures à 20 heures, au stade Claude-Luboz, fête de fin de saison du Gennevilliers Rugby.

DU 15 AVRIL AU 15 MAI

NAISSANCES

BOUREGHDAD Inès – BOUS-
SAHA Haron – GAROT Mya
– HAJJI Hafsa – KEITA Amara
– SALMI Anass – SFAXI Baya
– VAUCHEL Sakina.

MARIAGES

BOUCHKOUD Mustapha et HADJI Hakima
– BOUZALMAD Zakaria et
DOUX Tatiana – MADI Nor-
dine et AGCHARIOU Anis-
sa – PADELLEC Sylvain et
MAKHLOUFI Karima.

DÉCÈS

ROUISSI Khadidja – LIN Yunfu –
TERNAT Claude – RIDARD Lucette
– DUSSAULT Paul – GUILMET Fran-
çoise – DINÉ André – SANNI Cédric –
LEDRU Marie – VISSAULT Gabrielle
– BERGOSSI Rose – BIDARD Rufin
– BLOUET Henri – CHARRETTE Ma-
thias – COLLEU Jacqueline – COSNE-
FROY Marie – CRÉDEVILLE Maryse
– DURAND Eliane – GIOT Allain –
HADDAD Elie – HÉRY Gérard – NIÉ-
RENGARTEN Ginette – OBOEUF
Yves – RAMY Mohamed – SIMON
Jacqueline.

*nature friendly**



**Conciller efficacité énergétique et respect
de l'environnement, faisons-le ensemble.**

www.cofely-gdfsuez.fr

COFELY
GDF SUEZ

L'efficacité énergétique et environnementale en action.
* agit en harmonie avec la nature. L'énergie est notre avenir, économisons-la !

Direction Régionale Ile de France Tertiaire
Agence Paris Grande Arche

7 Avenue Léon Eyrolles - 94234 CACHAN Cedex
Tél : 01 49 08 71 71 - www.cofely-gdfsuez.com

M.C.T.S.
Parisiens



Ne pensez plus à votre sécurité...
Sécurité incendie - Pompiers
- Maître chiens - Rondes -
Télésurveillance -
Gardiennage - Surveillance -
Evénements sportifs
et culturels...

Nous le faisons pour vous...
Grandes surfaces - Locaux
industriels - Magasins -
Bureaux - Salons -
Expositions - Chantiers -
Parkings - Immeubles -
Entrepôts...

**Une
autre image
de la sécurité**



Siège administratif
6/18, rue du Grandgousier
93140 Bondy
Tél. 01 48 50 34 00
Fax 01 48 47 44 62

Agence de Gennevilliers
23, rue Félicie
92230 Gennevilliers
Tél. 01 41 47 65 30
Fax 01 40 85 09 05

Conseils et précautions

Avant une canicule

- S'inscrire sur le registre de la Coordination gérontologique, au 01 40 85 68 68.
- Prévenir les voisins si l'on est seul ou si l'on connaît des personnes vivant seules.
- Établir une liste de personnes qui peuvent vous aider ou que l'on peut aider.
- Équiper les fenêtres de volets, de stores ou de rideaux occultants.
- Se procurer un ventilateur, un Brumisateur, une vessie à glace, un thermomètre.

En cas de canicule

- Écouter la radio (France Inter) chaque jour et suivre la météo.
- Éviter de sortir entre 11 heures et 17 heures.
- Préférer les endroits ombrageux et/ou frais.
- Porter des vêtements légers, clairs de préférence, une casquette ou un chapeau.
- À l'intérieur, déshabiller les enfants et laisser les nourrissons en simple couche. Ne jamais laisser un enfant (ni un animal) dans un espace restreint fermé.
- En journée, fermer volets et fenêtres côté soleil. La nuit, aérer dès qu'il fait frais et favoriser les courants d'air.
- Brumiser de l'eau fraîche sur le visage, le cou, la nuque, les poignets, les avant-bras, les jambes, ou se rafraîchir à l'aide d'un linge humide ou de gants de toilette (éventuellement stockés mouillés dans le réfrigérateur).
- Faire fonctionner le ventilateur (humidifier la peau pour plus d'efficacité).
- Passer quelques heures par jour dans un endroit climatisé ou rafraîchi.
- Pour se rafraîchir, prendre des douches de 2 degrés en dessous de la température corporelle.
- Boire beaucoup et souvent, de préférence de l'eau (au moins 1,5 litre tout au long de la journée). Ne pas attendre d'avoir soif pour boire.
- Faire boire souvent les enfants.
- Consommer des soupes, des infusions.
- Demander conseil à son médecin pour adapter tout traitement médicamenteux pouvant aggraver une hyperthermie.
- Et surtout ne pas rester isolé.

PRÉVENTION CANICULE

Veille sanitaire pendant l'été



■ Dès ce début juin, le dispositif « canicule » est prêt à fonctionner. Pendant l'été, les personnes âgées sont plus isolées et plus vulnérables. Un ensemble de mesures sont prévues pour assurer une veille sanitaire et organiser, le cas échéant, les actions à mettre en œuvre.

Depuis 2004, la veille saisonnière fonctionne depuis début juin jusqu'à fin août. Tout au long de l'été, la ville est en état de vigilance. À ce niveau, sont vérifiés le bon fonctionnement des dispositifs d'alerte et le repérage des personnes vulnérables. La phase d'alerte est activée dès que les prévisions météo à 3 jours indiquent des températures diurnes supérieures à 31°, et égales ou supérieures à 21° la nuit. La cellule de veille est alors prête à prendre les mesures adaptées : information de la population,

alerte des professionnels de santé, mise en place de moyens logistiques, orientation des personnes malades vers les services compétents, liens avec les structures hospitalières... Le retour à la normale se fait quand les températures baissent de manière conséquente sur plusieurs jours.

En outre, depuis deux ans, l'accent est mis sur la prévention en direction des personnes souffrant d'affections pouvant aggraver l'effet de la chaleur, des personnes qui interviennent auprès des enfants, et des personnes en situation de précarité. ■

Recenser les personnes fragiles ou isolées

Un registre recense les personnes fragiles, âgées ou handicapées. Les personnes qui le souhaitent peuvent s'inscrire en contactant la Coordination gérontologique, au 01 40 85 68 68. Il est également possible de signaler des voisins ou des proches (à condition que ces derniers ne s'opposent pas à leur inscription). Cette démarche permettra, en cas de fortes chaleurs, d'identifier les personnes à risque, et d'alerter les services concernés pour organiser une veille active et organiser, si nécessaire, des passages à domicile. Ces informations sont, bien entendu, confidentielles, et la radiation du dispositif est possible à tout moment.

Un numéro en cas de canicule : 01 40 85 68 68

La Coordination gérontologique écoute et oriente vers les services compétents et éventuellement déclenche les secours : ce numéro fonctionne en cas de canicule, de 8 h 30 à 21 heures en semaine, et de 10 heures à 21 heures le week-end.

Et aussi...

Le 15 : le Samu.

Le 112 : numéro d'urgence européen, qui permet d'obtenir les secours du centre le plus proche.

Le 18 : les sapeurs-pompiers.

Ces trois numéros sont gratuits, depuis un téléphone fixe, un portable ou une borne d'appel.



La collecte des ordures ménagères s'effectue deux fois par semaine dans l'habitat pavillonnaire

Secteur Ouest

Luth
Fossé-de-l'Aumône
Chevrins - Cité jardin
Agnettes

**Lundi
Vendredi**

Secteur Est

Chandon-Brenu - Sévines
Zone industrielle
Grésillons
Village

**Mardi
Samedi**



Pour tout renseignement, contacter
Gennevilliers propreté :
01 40 85 60 10



LES ENCOMBRANTS

La collecte des objets encombrants
s'effectue le premier lundi de chaque mois,
dès 6 heures du matin, sur l'ensemble de la ville.

**Prochains passages :
les 6 juin et 4 juillet.**

Gennevilliers Propreté : 01 40 85 60 10

Gennevilliers Magazine n°215 - Juin 2011

177, avenue Gabriel-Péri 92230 Gennevilliers - Tél. 01 40 85 66 66 - Fax 01 40 85 68 98 www.ville-gennevilliers.fr ■ Directeur de publication : Olivier Mériot ■ Directeur de la Rédaction : Alain Moneris ■ Rédactrice en chef : Danièle Salque-Tselouiko (01 40 85 64 85) daniele.salque@ville-gennevilliers.fr ■ Rédaction : Martine Chaymotty (01 40 85 64 89) - Fabienne Dagouat (01 40 85 64 82) - Frédéric Lombard (06 81 90 54 00) - Jean-Michel Masqué - Gwénaél le Morzellec ■ Photographes : Didier Comellec - Christophe Couffinhal ■ Maquettiste : André Guilhou ■ Imprimerie : LNI (01 40 85 74 85) ■ Publicité : HSP (01 55 69 31 00) ■ Dépôt légal : juin 2011.

Pharmacies de garde

Jeudi 2 juin (Ascension) : Abidi, 12, avenue Lénine.

Dimanche 5 juin : Mestiri, 221, boulevard Gallieni
92390 Villeneuve-la-Garenne.

Dimanche 12 juin : Cougouliegné, 78, avenue Gabriel-Péri.

Lundi 13 juin (Pentecôte) : Réveillée, 18, rue Paul-Vaillant-Couturier.

Dimanche 19 juin : Galou, 6, rue Gérard-Philipe
92390 Villeneuve-la-Garenne.

Dimanche 26 juin : Djebnoun, 9, place du Berry
92390 Villeneuve-la-Garenne.

Dimanche 3 juillet : Le Phuez, 19, rue du Haut-de-la-Noue
92390 Villeneuve-la-Garenne.

Urgences

Sapeurs-pompiers :	18	Hôpital	
Service médical d'urgence :	15	Max-Forestier :	01 47 69 65 65
Samu social :		SOS suicide :	01 40 50 34 34
(numéro national gratuit)	115	Secours adolescents	
Commissariat		suicidaires :	01 44 75 54 54
de police :	01 40 85 14 31	Allô Enfance maltraitée :	
SOS médecins 92 :	01 47 07 77 77	(24h/24)	119
SOS 92		Écoute Enfance :	
(garde et urgences médicales) :	01 46 03 77 44	(8h30/23h)	0800 00 92 92
Centre antipoison :	01 40 05 48 48	Clinique Chandon :	01 47 98 79 35
Urgences dentaires :	01 47 78 78 34	SOS vétérinaires :	01 47 45 51 00
Centre dentaire		Vétérinaires	
Umif	01 47 90 30 57	à domicile (24h/24) :	01 47 46 09 09
Hôpital		Fichier canin :	
Louis-Mourier :	01 47 60 61 62	(identification tatouages)	01 49 37 54 54
Hôpital Beaujon :	01 40 87 50 00	SPA :	01 47 98 57 40
		EDF :	0810 333 092
		GDF :	0810 433 192

**Femmes victimes
de violences 92**
01 47 91 48 44 de 9 h 30 à 17 h 30

**Violences conjugales femmes
info services**
39 19 - de 7 h 30 à 23 h 30

Pratique

● En mairie

■ En dehors de la mairie

- **Passeport, carte d'identité**
(affaires civiles, rez de chaussée)
01 40 85 60 90
- **Naissances, mariages, décès**
(affaires civiles)
01 40 85 63 80
- **Aide au logement (5^e étage)**
01 40 85 62 76
- **Permis de construire**
(15^e étage)
01 40 85 63 84
- **Centres de loisirs maternels**
(7^e étage)
01 40 85 64 47
- **Centres de loisirs primaires**
(7^e étage)
01 40 85 65 37
- **Service vacances 4-17 ans**
(7^e étage)
01 40 85 65 46

- **Club "11-14" (8^e étage)**
01 40 85 65 58
- **Service jeunesse (8^e étage)**
01 40 85 65 59
- **Conseil local de la jeunesse**
(parvis mairie)
01 40 85 65 68
- **Affaires scolaires (9^e étage)**
01 40 85 64 25
- **Activités sportives (8^e étage)**
01 40 85 65 70
- **Action sociale retraités**
(rez-de-chaussée, mairie)
01 40 85 65 96
- **Centre des impôts (4^e étage)**
01 40 85 43 00
- **Quotient familial, inscriptions**
scolaires (démarcherie)
01 40 85 62 52

- **Vaccinations gratuites**
01 40 85 66 97
- **Maison des sportifs**
01 41 21 22 60
- **Pôle emploi**
01 41 47 22 40
- **Plie**
01 40 85 66 04
- **Boutique Club emploi**
01 40 85 67 80
- **Circonscription vie sociale**
assistantes sociales
01 41 21 14 50
- **Mission locale**
01 41 21 40 20
- **Coordination gérontologique**
01 40 85 67 25

- **Maison du tourisme**
Office municipal des loisirs
01 40 85 48 12
Office de tourisme
Syndicat d'initiative
01 40 85 48 11
- **Déchèterie**
93, rue des Cabœufs
01 46 17 01 64

Santé

Centres municipaux de santé

- 3, rue de la Paix
01 40 85 66 50

- 80, avenue Chandon
01 40 85 48 20

Centre de planification et d'éducation familiale

- 66, rue Pierre-Timbaud
01 40 85 66 83

Espace santé-jeunes

- 66, rue Pierre-Timbaud
01 40 85 67 62

CDAG

- Centre de dépistage anonyme
et gratuit 01 40 85 48 20

Consultation médico-psychologique

- 01 41 47 94 80

Hôpital St-Jean

- 01 40 80 66 66

Vie libre

- 06 75 99 67 15

Drogue info-service

- 0800 23 13 13

Centre Magellan

(cure ambulatoire en alcoologie)
- 01 41 21 05 63

Sequanaciat

(accueil, soins aux toxicomanes)
01 47 99 97 16

**Siadpa (Service Infirmier d'Aide
à Domicile aux Personnes Agées)**
- 01 40 85 65 75

Mairie de Gennevilliers
01 40 85 66 66

Les Marchés

Une centaine de commerçants à
votre service, cinq fois par semaine,
de 8 heures à 13 heures.

Aux Grésillons :
mercredis et samedis,
39, avenue des Grésillons

Au Village :
mardis, vendredis et dimanches,
62, rue Pierre-Timbaud.

Mini-marché du Luth :
lundis et jeudis de 15 h à 19 h
parking du centre commercial.

Les groupes du conseil municipal s'expriment sur les thèmes de leur choix

Groupe communiste, alternative citoyenne, républicain et parti de gauche



Yvette Ouchickh

Préparez les vacances

L'été approche, il est encore temps de penser aux vacances malgré la crise et la baisse du pouvoir d'achat des foyers. Dans le même temps, les profits boursiers des grandes entreprises augmentent. La baisse de l'ISF profite aux plus riches.

L'objectif du droit aux vacances pour tous est confirmé par la Municipalité. Des dispositifs nouveaux pour les jeunes de 18 à 25 ans sont mis en place avec la bourse « premier départ autonome ». Les jeunes peuvent contacter l'Espace jeunesse qui les informera de cette prestation.

Un large éventail de possibilités est aussi offert pour les 4-11 ans, à la semaine ou plus, s'ouvrant sur des activités pédagogiques de grande qualité, de la découverte du cirque, de la nature et de la vie de la ferme.

Des adolescents pourront également profiter des séjours variés avec la pratique du sport, la découverte des pays voisins, ou des séjours linguistiques.

L'OML renforce son éventail par des séjours dans les propriétés de la Ville avec des tarifs abordables, des aides financières de la Municipalité suivant le quotient familial.

Le programme d'Agir assure également le droit aux vacances pour les retraités qui peuvent partir dans les autres séjours accompagnés de leurs petits-enfants.

Des aides spécifiques pour les plus démunis sont mis en place. Les Gennevillais présents dans notre localité pourront bénéficier de sorties à la mer ou d'activités dans les quartiers.

Le mois de juin est une période où les jeunes passent les examens. La préoccupation pour les parents est d'inscrire leurs enfants dans les universités ou les écoles de formation de leur choix. Les réductions de postes d'enseignants ne vont pas faciliter ces recherches.

Le droit aux vacances s'inscrit dans notre définition de la solidarité. Les élus de notre groupe seront à vos côtés durant cet été pour vous aider dans ce principe.

Élus socialistes et républicains



Marcelle Rohr

Rentrée scolaire 2011-2012 : les parents d'élèves sont inquiets

Il nous faut penser à la rentrée scolaire, car celle-ci sera difficile compte tenu de la casse du service public de l'Éducation nationale.

En mars, la FCPE appelait les parents d'élèves à manifester devant la Préfecture de Nanterre au moment de leur rendez-vous avec le Préfet, pour dire stop à la casse de l'école. Les élus socialistes des Hauts-de-Seine étaient présents pour les soutenir dans leur démarche.

Le gouvernement a de nouveau prévu, pour la rentrée 2011, de nombreuses suppressions de postes et des baisses de dotations en heures de cours pour les établissements du secondaire, dégradant encore des conditions d'enseignement.

C'est la réduction de 493 postes à la rentrée 2011 dans l'Académie de Versailles et de 122 postes dans les Hauts-de-Seine par :

- une remise en cause sans précédent de l'éducation prioritaire, les collèges en REP-ZEP passeront de 28 à 5 dans les Hauts-de-Seine ! ;

- une remise en question des décharges de directeurs, notamment dans les Réseaux de réussite scolaire ;

- une augmentation du nombre moyen d'élèves par classe et la suppression des postes Rased.

Gennevilliers est un peu touchée cette année, mais l'effet sera probablement plus important en 2012 si rien ne change.

Le gouvernement ne prépare pas l'avenir de nos enfants... Ses choix dessinent une École où les inégalités seront renforcées, une École plus dure pour les moins favorisés, une École où la concurrence entre établissements, par l'abandon de la sectorisation, sera la règle.

Oui, les socialistes soutiennent le collectif « L'éducation est notre avenir », et s'associent à l'inquiétude grandissante des parents d'élèves et des enseignants sur les moyens octroyés à l'Éducation dans notre département, et plus particulièrement à Gennevilliers.

Pour nous écrire : Parti socialiste de Gennevilliers BP 10 92237 Gennevilliers Cedex.

Europe Ecologie - Les Verts



Anne Adouche

Sortons du nucléaire !

Le nucléaire n'est pas garant de l'indépendance énergétique française ! En réalité, les centrales utilisent de l'uranium importé à 100 %, qui est de plus une ressource épuisable. Nous importons beaucoup d'électricité en hiver, les réacteurs ne pouvant répondre aux pointes de consommation.

Le nucléaire ne réduit pas notre dépendance aux énergies fossiles. Nous consommons quand même beaucoup de pétrole.

Sortir du nucléaire est possible, en passant par les économies d'énergie et en ayant recours aux énergies renouvelables.

De plus, la sortie du nucléaire entraînera la création de plusieurs centaines de milliers d'emplois, beaucoup moins dangereux, non délocalisables et socialement utiles. Elle permettra aussi une réelle indépendance énergétique du pays.

Plusieurs études présentent déjà différents scénarios, reposant sur des technologies disponibles. Selon les ambitions et les choix de politique énergétique et d'évolutions sociales, ils prévoient une période de transition de quelques années à quelques décennies. Dans leur diversité, ils montrent que la vraie question n'est pas technique, mais politique ! L'énergie la moins chère et la moins polluante est celle qu'on ne produit pas. Il faut d'abord éliminer les gaspillages et les consommations superflues : c'est la sobriété. Il faut aussi utiliser les techniques les plus économes en énergie : c'est l'efficacité. Ainsi, on réduira largement la quantité dont on a réellement besoin.

Cependant, l'évolution des comportements individuels est nécessaire, mais pas suffisante. Les entreprises et les collectivités doivent mettre en œuvre des mesures de maîtrise de leur consommation d'énergie. Au plan national, des réglementations ambitieuses et des mesures incitatives doivent être adoptées pour enclencher une transition énergétique, socialement juste et économiquement positive.

EELV demande une sortie progressive du nucléaire, qui sera bénéfique à tous !



PRESSION LIBRE EXPRESSION



**Les contributions
publiées
dans ces pages
n'engagent pas
la rédaction
de Gennevilliers
Magazine**

Union des Gennevois



Yasmina Attaf

Être pauvre est un délit

Le ministre des Affaires européennes ne manque pas d'air. Il voudrait que les personnes qui touchent le RSA soient soumises à cinq heures hebdomadaires de travail d'intérêt général, et que les étrangers travaillent un minimum de cinq ans en France avant de prétendre à la protection sociale.

Ces publics seraient donc des profiteurs, voire des parasites, et le ministre pense sérieusement instaurer un bouclier anti-social.

Il est clair que ce fils de famille d'industriels fortunés n'a pas eu à connaître le quotidien de ceux pour qui le lendemain est incertain. Il ne doit pas savoir ce que signifie perdre son emploi et devoir survivre avec 460 euros par mois.

Il n'hésite pas à faire cette annonce au moment où le gouvernement réajuste sa réforme de l'ISF.

Il n'y aurait d'ambitions sociales que pour les privilégiés.

Il ferait mieux de prendre à bras-le-corps la question de l'emploi pour permettre à tous de se former et de pouvoir travailler.

Plafonner les aides est à l'encontre de l'objectif du RSA, qui permet de travailler partiellement afin de toucher un complément de revenu sans perdre son allocation.

Notre ministre montre du doigt les populations les plus fragiles et fait passer l'idée que les pauvres sont des profiteurs.

Mais c'est aussi un homme de goût qui passe ses vacances en France, en Martinique précisément.

Il se contente d'un somptueux hôtel à 800 euros la nuit. C'est justement cette somme dont disposent les « assistés » pour vivre un mois avec leur famille.

Gennevilliers pour tous



Taoufik Halem

Pour une véritable politique de prévention

Gennevilliers ne se donne pas les moyens pour mettre en place une véritable prévention en direction des quartiers, avec seulement 6 médiateurs pour l'ensemble de la ville. C'est insuffisant ! La précarité des emplois (salaire d'environ 700 euros) et le manque de lisibilité dans l'action à mener n'apportent pas les résultats promis !

C'est à l'État d'assurer la sécurité des citoyens avec la police nationale, rôle rendu difficile avec un gouvernement qui encourage les comportements méprisants et racistes envers tous les habitants des quartiers populaires, en organisant la chasse au faciès et les contrôles incessants. La municipalité doit avoir pour mission la prévention. Les différents événements qui ont eu lieu sur notre ville démontrent l'utilité d'une telle politique. Le groupe Gennevilliers pour tous réclame depuis plusieurs années la mise en place de médiateurs dans les quartiers, avec une véritable formation, un véritable emploi reconnu avec un statut, avec une véritable mission et des locaux, ils doivent être l'interface entre tous les partenaires, écoles, collèges, lycées, associations, etc.

La prévention, c'est aussi donner les moyens à des associations de quartiers qui agissent en pied de cité, au plus près des jeunes désocialisés qui ne se retrouvent pas dans les structures de la Ville. La municipalité doit ouvrir des lieux pour les jeunes dans les quartiers, avec participation des jeunes à la gestion de ces salles, afin de les responsabiliser : ils doivent être acteurs et non pas seulement consommateurs.

La prévention doit être une priorité !
halem.taoufik@bbox.fr

Rassemblement pour Gennevilliers, UMP



Jacqueline Marichez-Cléro

Des fonds du Conseil régional

Lors de la dernière commission des finances du Conseil régional d'Ile-de-France en date du 8 mars 2011, le groupe UMP s'est exprimé en faveur de plusieurs subventions accordées à la commune de Gennevilliers.

- Le soutien à la construction d'un internat au lycée Galilée, pour 350 821 euros.
- Le soutien à la mission locale de Gennevilliers, pour 91 953,78 euros.
- Le soutien à la société HLM Immobilière 3F, pour 21 764 000 euros.
- Le soutien à la création d'une maison médicale de garde dans les locaux du centre municipal de santé, pour 100 000 euros.

C'est aussi pour le département des Hauts-de-Seine :

- Le soutien aux écoles de la seconde chance du département, pour 140 287 euros.
- Mais également dans le cadre de la Charte Handicap :

- Le soutien à l'acquisition d'aides techniques et d'appareillages pour 113 personnes en situation de handicap, pour 53 341 euros.
- À l'adaptation de 15 logements au handicap sur le département, pour 52 577 euros.
- Le soutien à la maison départementale des personnes handicapées des Hauts-de-Seine (aides techniques, aides aux logements, adaptation des logements), pour 105 898 euros.

Un contrat social pour mieux équilibrer les droits et les devoirs de chacun
Les classes moyennes ont le sentiment d'être des vaches à lait, de contribuer à la solidarité nationale en travaillant et en payant des impôts, mais de ne rien recevoir en retour, avec un système d'aides qui s'arrête à leur porte à quelques dizaines d'euros près (effets de seuils) et un travail de moins en moins bien considéré et valorisé.

Il n'est plus possible de vivre dans une société de créanciers, où prédomine la logique du chacun pour soi. Une société qui ne fonctionne que sur les droits des individus amène et concourt à une société d'injustices. Nous ne pouvons évoquer que les droits des individus en oubliant les devoirs du citoyen. Il est impératif que les revenus du travail soient supérieurs aux revenus de l'assistance, et que l'assistance de l'État apporte à ceux de nos concitoyens qui sont le plus en difficulté s'accompagne d'une contrepartie sous forme d'un service social dans le cadre d'un contrat avec une collectivité locale. Il s'agit là d'une mesure visant à remettre le pied à l'étrier et de maintenir les bénéficiaires de ces aides dans l'activité. C'est fondamental pour le retour à l'emploi.

Vos élus d'opposition UMP vous souhaitent de passer d'excellentes vacances d'été.



Jacques Bourgoïn
Maire
de Gennevilliers,
Conseiller général
des Hauts-de-Seine
Tél. 01 40 85 62 23

Pour écrire aux élus par courrier électronique,
taper en minuscules et sans espace
prenom.nom@ville-gennevilliers.fr



Roland Muzeau
Député, 1^{er} adjoint
Urbanisme et aménagement,
action foncière,
développement économique,
communication.
Tél. 01 40 85 62 30



Arielle Vermillet-Parry
2^e adjointe
Vie démocratique et citoyenne,
lutte contre les discriminations,
politiques de l'insertion et de l'emploi,
prévention-sécurité,
restauration municipale.
Tél. 01 40 85 62 31



Marc Hourson
3^e adjoint
Président de l'Office public de
l'Habitat, vie associative, tourisme,
commerces, fêtes et cérémonies,
marchés aux comestibles,
anciens combattants.
Tél. 01 40 85 62 33

Martine Monsel
4^e adjointe

Logement, résorption
habitat insalubre, lutte
contre les expulsions,
Grand projet de ville du Luth
et des Grésillons.

Tél. 01 40 85 62 37



Mohamed Bellouch
5^e adjoint

Solidarité, action sociale,
associations caritatives,
quotient familial,
coopération internationale
et jumelage.

Tél. 01 40 85 62 35



Latifa Meya
6^e adjointe

Droits des femmes,
prévention et promotion
de la santé, crèches,
haltes-garderies,
relais assistantes
maternelles.

Tél. 01 40 85 62 33



Olivier Mériot
7^e adjoint
Finances et budget,
personnel communal
et moyens des services,
affaires civiles et générales,
propriétés communales
extérieures, élections.
Tél. 01 40 85 62 32



Sandrine Hertig
8^e adjointe
Culture et développement culturel.
Tél. 01 40 85 62 35



Richard Merra
9^e adjoint
Enseignement maternel,
élémentaire, secondaire
et supérieur, service public
communal dans les écoles
maternelles et élémentaires.
Tél. 01 40 85 62 33

Yasmina Attaf
10^e adjointe
Enfance, centres de loisirs
maternels et primaires,
centres de vacances,
interclasse.
Tél. 01 40 85 62 31



Abdelhakim Sari
11^e adjoint
Sports, associations
sportives et école
municipale des sports.
Tél. 01 40 85 62 31



Muriel Goudou
12^e adjointe
Espaces verts,
développement durable,
environnement, transport
et circulation, infrastructures
et bâtiments communaux,
voirie-assainissement.
Tél. 01 40 85 62 32



Conseillers municipaux délégués

- Anissa Ben Lahcene Préadolescence.
- Zine Boukriche Jeunesse
- Joëlle Mutis Retraités, coordination gérontologique,
activités intergénérationnelles.
- Laurent Noël
- Jacques Briffault Sécurité publique liée aux installations classées.
- Jean-François Burgos Charte Ville-Handicap, démocratisation
de l'accès au numérique et
au développement du très haut débit.
- Anne-Laure Perez Conseil consultatif des services publics.

Élus référents des quartiers et co-présidents du bureau des conseils de quartier

- Laurent Noël - Chevrins ● Martine Monsel - Luth
- Yasmina Attaf - Agnettes ● Muriel Goudou - Grésillons
- Carole Lafon - Village ● Joëlle Mutis - Fossé-de-l'Aumône
- Yvette Ouchikh - Chandon - Brenu - Sévines

Conseillers municipaux aux responsabilités spécifiques

- Patrick Théret - Patrimoine, mémoire de la ville
et de la population
- Jacqueline Fleuret - Présidente d'Agir
- Zine Boukriche - Président de la Mission locale.

Votre député

Roland Muzeau
Député, premier adjoint



www.roland-muzeau.org
Tél. 01 40 85 62 30

Vos conseillers généraux

Jacques Bourgoïn
(canton nord)



Tél. 01 40 85 62 23

Patrice Leclerc
(canton sud)



www.patrice-leclerc.org
Tél. 01 40 85 62 18

Journée en direct

Mardi
7
juin
de 7h30 à 21h

sur www.ville-gennevilliers.fr
au **centre nautique**

**Nagez,
vous êtes
filmés !**

A voir et à revoir tout le mois de juin

VILLE DE
Gennevilliers

